

VOR ORT

Nr. 67 | 08. Juli 2022

... mit dem Borsdorfer Amtsblatt

Neuigkeiten aus Borsdorf, Zweenfurth, Panitzsch & Cunnersdorf



AUS DER GEMEINDE

Die neue Grundsteuer

Hinweise für Grundstückseigentümer, die keinen Internet-Zugang haben

VEREIN

Verband Wohneigentum Sachsen

e.V.: bereitet sich auf sein 100-jähriges Bestehen vor

RECHT

Rechtstipps:

Was man vor dem Urlaub mit dem Wohnmobil wissen sollte



Blumenkästen sind pure Lebensfreude

Neben dem wohltuenden Anblick von Blumen jeglicher Art in den Blumenkästen an den Balkonen, erfüllen diese Behältnisse auch einen wichtigen Zweck. Blumenkästen kann man bienenfreundlich bepflanzen. Eine herrliche Blumenpracht locken Bienen, Hummeln und Co. an die Kästen. Bilden doch diese schönen Erfindungen den Insekten Nahrung. Wer zur Profiligen der Balkonpflanzen zählen möchte, kann diesen gemischt bepflanzen. Kräuter sind für Insektenbestäubende Tierchen das absolute Gourmetessen. Lavendel, Bohnenkraut, Oregano, Schnittlauch, Salbei oder Zitronenmelisse gehören zu den Leckerlis der Insekten. Die Blumenpracht kann auch mit den blühenden Balkonblumen ergänzt werden. Somit sorgt man

auf dem Speisezettel von Biene Maja und ihren Freunden für Abwechslung. Der Kollege Schmetterling freut sich ebenso über das Angebot von uns Menschen. Als Balkonblumenpflanzen haben sich unter anderem Wandelröschen, Ballon- und/oder Köcherblumen bewährt. Wer sich ein bisschen davor fürchtet, wenn es auf Balkonien summt und brummt, dem sei gesagt, dass sich vor allem die bestäubenden Insekten auf das ihnen Gebotene begrenzen. Der Blick in den Blumenkasten ist für Sie als Blumenliebhaber eh gesetzt. Bei diesem sollten Sie prüfen, ob sich nicht eine Wespe oder gar Hornisse ein Nest baute. Natürlich freuen sich Wespen über süße Säfte, Grillwürstchen oder Kuchen. Deshalb sollte man die Nah-

rung auf dem Balkon oder der Terrasse immer kontrollieren. In jedem Fall lassen Sie sich nicht abhalten, dennoch auf dem Balkon zu essen. Der Blumentopf oder den Blumenkasten mit Pfefferminze, Lavendel oder Basilikum zu garnieren, hilft auch die unbeliebten schwarz-gelb gestreiften Insekten abzuwehren. In jedem Fall ist ein gut bestückter und gärtnerisch gepflegter Blumenkasten ein wahrer Augenschmaus und ein Trost für die Seele. Schauen wir einmal gemeinsam nach, wie die neu bestückten Kästen am Rathaus in Borsdorf aussehen. Einen kleinen Vorgeschmack erhalten Sie auf unserem Titelbild.

Manuela Krause

Inhaltsverzeichnis

Kolumne	02
Gemeindenachrichten	03-07, 12-13
<hr/>	
Borsdorfer Amtsblatt	
Beschlussfassungen und amtliche Mitteilungen ...	08 - 11
<hr/>	
Aktuell	14-15
Mobilität	16

Verein	17
Veranstaltungstipps	18-19
Gesundheit	20-21, 23
Recht	22
Stellenmarkt	24-25
Tipps	26-27
Bauen / Wohnen / Einrichten	28-29
Trauer	30-31

Impressum

Herausgeber: SÜDRAUM-VERLAG, Geschäftsbereich im DRUCKHAUS BORNA | Abtsdorfer Str. 36 | 04552 Borna
Tel.: 03433 207329 | Fax: 03433 207331 | E-Mail: info@druckhaus-borna.de | Internet: www.druckhaus-borna.de

Produktions- und Verlagsleitung: Bernd Schneider (V. i. S. d. P.)

Gesamtherstellung: DRUCKHAUS BORNA (Alle Rechte liegen beim Herausgeber. Für die Beiträge zeichnen die Autoren. Die Texte der Gemeinde obliegen der Verantwortung der Bürgermeisterin der Gemeinde Borsdorf).

Titel: Das Borsdorfer Rathaus präsentiert sich den Bürgerinnen und Bürgern freundlicher. Statt der in die Jahre gekommenen Blumenkübel aus Plastik zieren ab sofort Pflanzgefäße aus Holz den Eingangsbereich der Gemeindeverwaltung. Diese wurden in einem Berufsorientierungsprojekt von Migranten im ortsansässigen Bildungszentrum der Handwerkskammer gefertigt. Offiziell wurden die 22 robusten Pflanzgefäße am 5. Juli durch die Leitern der Bildungsstätte Cornelia Hoffmann (links) an Bürgermeisterin Birgit Kaden (2.v.l.) übergeben. Eingefädelt hatten Bauhofleiter Mario Mówius und Olivia Bier von der Handwerkskammer das Projekt. (Foto: Hagen Reißmann)

Fotos: Pixabay (S. 3), rezeptundbild.de (S. 15), djd (S. 22, 23, 24, 27, 28, 29), Fotolia (S. 31)
Erinnerungsdiamanten (S. 31), bzw. die entspr. Autoren u. Auftraggeber



Auflage: 4.500 Exemplare in die Haushalte und Firmen | **Laufende Ausgaben-Nummer:** 67
Zusätzliche Exemplare erhalten Sie auf der Gemeindeverwaltung oder beim SÜDRAUM-VERLAG.
Die Ausgabe 08/22 (Nr. 68) des Vor Ort erscheint am 12.08.2022. Der Redaktionsschluss ist der 28.07.2022.



Lass die Sonne in Dein Herz...

„20-mal Spiel und Spaß“

Liebe Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Borsdorf, liebe Gäste,

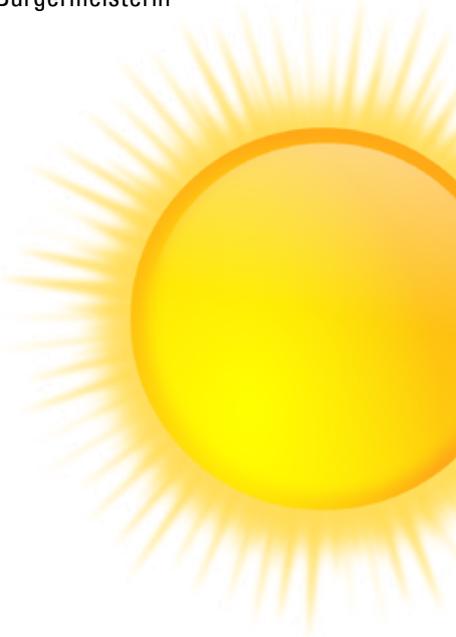
zum 20. Mal feiern wir gemeinsam das Borsdorfer Parthenfest. Schalmeien erschallen und rufen zur Eröffnungsfeierlichkeit. Der Startschuss erfolgt zünftig mit Musketen- und Kanonendonner der Leipziger Communalgarde, wobei die Kanonen mit Pferdekutschen der Fa. Hilbert in Stellung gebracht werden. Am Freitagabend erwartet Sie als Hauptattraktion das große Feuerwerk der Fa. Schlinker, dem größten im gesamten Landkreis. Die Diskothek am Freitagabend und die Livemusik Sonnabend lassen bestimmt kein Tanzbein ruhig stehen und bieten für Jung und Alt Musik zum Abrocken. Der Sonnabendnachmittag gehört wieder unseren Kindern. Die Feuerwehren stellen sich ebenso vor sowie Schausteller, Theaterleute und viele viele andere Akteure. Das ausführliche Programm erscheint demnächst auf unserer Homepage, in den Schaukästen und natürlich auch im nächsten Vor Ort!

Der Sonntag beginnt mit dem ökumenischen Gottesdienst. Anschließend folgt Blasmusik mit den Partheplautzern und auch die Linedancer sind wieder mit von der Partie. Der Nachmittag klingt wie

immer mit unserer Verlosung der Tombolapreise aus. Selbstverständlich ist auch für Ihr leibliches Wohl gesorgt. Vielen Dank an dieser Stelle an die Organisatoren, Sponsoren und Helfer, die unser Fest erst ermöglichen!

Ich lade Sie ein, mit uns ein paar abwechslungsreiche Stunden zu verbringen!

Ihre Birgit Kaden
Bürgermeisterin



Folgendes Projekt konnte die Gemeinde Borsdorf mit Unterstützung von enviaM umsetzen:

Projekt:

„Leuchtmittelaustausch LED“

Projektanschrift:

Sportplatz ,Borsdorf,
Nordstraße 10, 04451 Borsdorf

Projektdetail:

Austausch der alten Flutlichtleuchtmittel in LED Leuchtmittel

Wir sagen vielen Dank für die Unterstützung!



Ämter im Rathaus

Die Ämter im Rathaus sind zu den regulären Öffnungszeiten für den Besucherverkehr geöffnet. Lediglich das Einwohnermeldeamt (täglich geöffnet) und das Sozialamt (Dienstags und Donnerstags geöffnet!) bitten darum, vor den Besuchen telefonisch einen Termin zu vereinbaren!

Einwohnermeldeamt:
034291 41424 oder 034291 41423
Sozialamt: 034291 41456

Vielen Dank für Ihr Verständnis!

Die Abbrucharbeiten auf der Ostseite sind abgeschlossen



Ab August beginnen die Bauarbeiten für die Erschließung des Bahnhofsvorplatzes und Umfeld einschließlich Park + Ride am Bahnhof.

Die Gemeindeverwaltung Borsdorf

gratuliert allen, die im
Juli Geburtstag haben
oder ein Jubiläum begehen,
ganz herzlich!





Grüner Ring Leipzig: Termine & mehr im Juli & August 2022

Lesen, Weiterleiten, Anwenden – das Leipziger Logbuch

Wasserwege können viel – sie sind Multitalente. Von Transportweg, Freizeit- und Bewegungsraum, Retentionsraum, Ort der Biologischen Vielfalt, bis zum Ort der Entspannung und des Wohlfühlens und vieles mehr. Um diese Talente und Potenziale zu heben, bedarf es einer Strategie der Multicodierung. Dabei werden sektorale Interessenla-

gen zusammengeführt, überlagert und miteinander verknüpft. Das Multitalent Wasserweg ist damit eine Gemeinschaftsaufgabe von vielen Akteuren. Eine nicht einfache Aufgabe, aber es lohnt sich sie in Angriff zu nehmen. Das Leipziger Logbuch entstand im Rahmen der WCC Leipzig 2022 und ist eine Handreichung für Vertreter:innen aus

Politik und Verwaltung, für Entscheidungsträger:innen, Verantwortliche und Engagierte für Wasserwege – lokal, regional und weltweit. Es liefert Impulse für neue Strategien einer zukunftsgewandten Arbeit und den weiterführenden Umgang mit Binnenwasserwegen.

Bewerben – noch bis 6.7. für den Deutschen Nachbarschaftspreis

Es können sich engagierte Nachbar:innen und Gruppen, Nachbarschaftsvereine, Stadtteilzentren, gemeinnützige Organisationen und Sozialunternehmen bewerben. Gesucht werden Projekte

aus diversen Bereichen – von der klassischen Nachbarschaftshilfe über Viertelverschönerungs- oder Integrationsinitiativen für neue Nachbar:innen bis hin zu Begegnungsprojekten zwischen

älteren und jüngeren Menschen. Preise bis 5.000 € sind im Topf, sie werden im Rahmen einer feierlichen Preisverleihung im Herbst 2022 vergeben.

Fachsimpeln – am 7.7. Fachexkursion Landwirtschaft, Naturschutz und Streuobst nach Dresden

Die Obstgenossen, der Ernährungsrat Leipzig und die AG Landwirtschaft des Grünen Ringes Leipzig laden Interessierte ein, die sich im Bereich Ernährung und Landwirtschaft fachlich engagieren - egal ob in Naturschutz, Landwirtschaft, Baumpflege, Handel oder Verarbeitung. Oder Sie sind einfach neugierig, dann kommen Sie mit! Mit dem Obsthof Beerenbunt und Vorwerk Podemus besuchen wir zwei ökologisch wirtschaftende Betriebe, die innerhalb der Wertschöpfungskette

zusammenarbeiten, die allerdings von der Größe und Ausrichtung her unterschiedlich aufgestellt sind. Die beiden Geschäftsführer Stephan Kaiser und Bernhard Probst zeigen uns ihre Betriebe und freuen sich auf unsere Fragen. Am Nachmittag geht es auf zwei Flächen zu Streuobst und Naturschutz. Die Sicht der Verwaltung und Bewirtschaftung bringen uns Bertram Herrmann vom Umweltamt der Stadt Dresden und Andreas Wegener von der Grünen Liga Dresden im Gespräch nahe.

7.7., 9 - 19 Uhr, 8:50 Uhr Treffpunkt Bushaltestelle Goethestraße (04109 Leipzig) – gegenüber dem Hotel Vienna House, der Reisebus endet am Abend wieder hier, Reiseleitung/Organisation: Michael Berninger 0177 - 410 34 33

Die Teilnahme an der Fachexkursion ist kostenfrei. Die Mittagsversorgung mit Getränk auf Selbstzahlerbasis (6 €) ist organisiert. Die Veranstaltung wird gefördert durch die Stadt Leipzig, Amt für Umweltschutz.

Anmeldung erforderlich bis zum 5. Juli

Reisen – am 29.7. an die PartheStreuobst nach Dresden

Brückenschlagen zwischen Stadt und Land vom Bahnhof bis nach Thekla. Die geführte Reisegruppe begibt sich auf eine Expedition zu Hörstationen, musikalischen Verführungen und landschaftlichen Wahrnehmungen entlang der Parthe. Auf dem Weg erwartet die Reisegesellschaft ein Kiosk mit

kulinarischer Grundversorgung sowie landestypischen Überraschungen. Die Reise startet pünktlich um 17:17 Uhr. Mitwirkende sind der Fröhliche Chor Leipzig, Sabine Brückner, Diana Weser und Michael Berninger. Ein Beitrag zum Festival ÜberBrücken.

29.7., 17:17 Uhr, Start Hauptbahnhof Leipzig Westhalle in 04109 Leipzig, Dauer 4 h, ca. 10 km zu Fuß, Teilnahme kostenfrei, Reiseversorgung mit Barzahlung vor Ort wird angeboten, Anmeldung nicht erforderlich

Kanalradeln – am 13.8. auf dem Saale-Elster-Kanal Radweg

Fahrt in die Zukunft von Leipzig bis Bad Dürrenberg zum Entwicklungspotential vor Ort, mit Angela Zábójník (Stadt Leipzig, ASG), Heike König (GRL) und Michael Berninger (LeipzigGrün/ADFC), Lindenauer Hafen – Burghausen – Döl-

zig – Günthersdorf – Schladebacher Teiche – Wüsteneutzsch – Kreypau – Bad Dürrenberg und zurück, ca. 6 - 7 h, 50 km

13.8., Start 10:30 Uhr, GFZK, Karl-Tauchnitz-Str. 11 in 04107 Leipzig, Teil-

nahme kostenfrei, Anmeldung bei Heike König (GRL) 0162 2807860 oder geschäftsstelle@grueneringleipzig.de



Die Gemeinde Borsdorf sucht für ihre Kindereinrichtungen zum nächstmöglichen Zeitpunkt Erzieher/innen (m/w/d)



Wir wünschen uns von Ihnen:

- dass Sie die Arbeit mit Kindern und ihren Familien lieben und schätzen
- eine abgeschlossene Ausbildung als staatlich anerkannte/r Erzieher/in bzw. vergleichbar anerkannte Qualifikation als pädagogische Fachkraft gem. SächsQualiVO
- wertschätzenden und respektvollen Umgang mit Eltern und Kindern
- Aufgeschlossenheit, Flexibilität, Hilfsbereitschaft und Teamfähigkeit

Wir bieten Ihnen:

- ein vielseitiges und interessantes Aufgabengebiet
- eine unbefristete Anstellung in Teilzeit (30 Wochenstunden)
- ein aufgeschlossenes und engagiertes Team
- Vergütung nach TVöD Sozial- u. Erziehungsdienst (Entgeltgruppe S 8a)
- regelmäßige Fortbildungen und Teamberatungen
- die Möglichkeit, Verantwortung zu

übernehmen und eigene Ideen einzubringen

Aufgrund der Tätigkeit ist bei Einstellung ein Nachweis über die Masernschutzimpfung bzw. die Masernimmunität zu erbringen.

Schwerbehinderte oder gleichgestellte Personen nach Maßgabe des SGB IX werden bei gleicher Eignung und Befähigung bevorzugt berücksichtigt. Ein entsprechender Nachweis ist der Bewerbung in Kopie bitte beizufügen.

Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen einschließlich entsprechender Nachweise richten Sie bitte schriftlich oder per Mail an:

Gemeindeverwaltung Borsdorf
Rathausstraße 1, 04451 Borsdorf
bzw. bewerbung@borsdorf.de

Bitte beachten Sie, dass wir ausschließlich Dateianhänge im pdf-Format akzeptieren. Dateianhänge wie zip und doc kön-

nen leider nicht berücksichtigt werden. Wir versenden keine Eingangsbestätigungen für eingegangene Bewerbungen, bestätigen Ihnen den Eingang aber gern telefonisch (Tel. 034291-41428). Eine Kostenerstattung im Bewerbungsverfahren erfolgt nicht. Bewerbungsunterlagen werden nur zurückgesandt, sofern ein ausreichend frankierter Rückumschlag beigefügt ist.

Ihre Bewerbung wird ausschließlich zum Zwecke des Stellenbesetzungsverfahrens verwendet und nach Abschluss des Verfahrens unter Beachtung datenschutzrechtlicher Bestimmungen vernichtet. Sie werden darauf hingewiesen, dass Sie mit Ihrer Bewerbung gleichzeitig Ihr Einverständnis zur elektronischen Verarbeitung Ihrer Daten bis zum Abschluss des Bewerbungsverfahrens erteilen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!



Gemeinde Borsdorf

Die neue Grundsteuer

Hinweise für Grundstückseigentümer, die keinen Internet-Zugang haben

Es gab schon viele Anfragen an uns, daher an dieser Stelle ein paar Hinweise dazu: Es gibt viele Informationen, wie Sie die Formulare für die Berechnung der neuen Grundsteuer über das Internet auszufüllen haben. Es hat jedoch nicht jeder einen Zugang zum Internet oder hilfreiche Familienangehörige, die das erledigen könnten.

Deshalb einige Tipps von uns:

Sie müssen nicht unbedingt einen Steuerberater oder eine andere befugte Person beauftragen, für die Sie eventuell eine Gebühr entrichten müssen. Sie können sich die Formulare vom Finanzamt Grimma zuschicken lassen und diese dann per Hand ausgefüllt zurücksenden.

Fragen dazu können auch telefonisch an das Finanzamt gestellt werden. Es wurden dafür extra geschulte Mitarbeiter eingestellt. Tel.: 03437-940-5900

Sollten Sie den Bodenrichtwert nicht kennen, besteht die Möglichkeit, dieses Feld leer zu lassen. Die Mitarbeiter vom Finanzamt tragen den Wert dann selbst ein. Sollten Sie Fragen zur Grundstücksgröße haben, finden sie diese auf Ihrem Grundbuchblatt oder erfragen sie beim Grundbuchamt Grimma. Tel.: 03437-9852-701.

Ihr Einwohnermeldeamt – Karin Hörig

Information aus dem Sachgebiet Bauverwaltung

Zu Informationszwecken kann die aktuelle Bodenrichtwertkarte für das Gemeindegebiet Borsdorf einschließlich Ortsteile auf unserer Homepage unter www.borsdorf.de > Ort > Geoportal > Bodenrichtwertkarte eingesehen werden

Auch auf der Homepage des Landratsamtes Landkreis Leipzig, Vermessungsamt, Gutachterausschuss ist die aktuelle Bodenrichtwertkarte zum Stichtag 01.01.2022 online abrufbar.

Für konkrete Anfragen oder Bestätigungen zu den Bodenrichtwerten wenden Sie sich bitte direkt an den Gutachterausschuss.

A. Bäßold, SB Bauverwaltung



Spielplatz in der Parthenaue

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

am liebsten würde ich Ihnen natürlich ausschließlich gute Neuigkeiten überbringen wollen. Aber leider muss ich diesen kurzen Artikel mit einem Dämpfer für die Hoffnung, den Spielplatz in der Parthenaue möglichst noch im Sommer mit Spielmöglichkeiten für die Kinder auszustatten, beginnen. Vielleicht erinnern Sie sich, dass wir im April für die Neuerrichtung der Spielgeräte Fördermittel beantragt haben. Vor einigen Tagen kam nun der Bescheid- und das wiederum ist eine gute Neuigkeit- dass das Vorhaben förderfähig ist. Wir werden uns also bis zur endgültigen Zusage gedulden müssen und die kommt leider nicht vor September. Also 2022.... Bis dahin steht weiterhin der hintere Teil des Spielplatzes der Kita „Parthenflöhe“ an Samstagen und Sonntagen in der Zeit zwischen 10:00 Uhr und 18:00 Uhr zum Spielen geöffnet. Gäbe es ei-

nen Danke Oskar, würde ich diesen dem freiwilligen Schließteam der Kita verleihen, das dafür sorgt, dass der Zutritt zum Spielplatz pünktlich gewährt und am Abend die Anlage wieder gesichert wird.

Das Wetter- es gibt uns ja immer einen Grund zur Klage. Mal ist es zu kalt, mal zu warm, dann zu trocken, oder eben zu nass. Über letzteres müssen wir allerdings seit einigen Jahren leider gar nicht mehr jammern. Die anhaltende Trockenheit beschäftigt unseren Bauhof zusätzlich zu seiner großen Fülle an Aufgaben extrem. Um so mehr freuen wir uns über die umsichtigen Bürgerinnen und Bürger, die sich der leidenden Natur annehmen und dem ein oder anderen Straßenbaum ein paar Eimer Wasser spendieren. Wir alle wollen Bäume und Borsdorf hat glücklicherweise wirklich eine ganze Menge davon. Aber wo Licht ist.... Naja, Sie kennen den Spruch mit dem Schatten. Viele Bäume brauchen viel Pflege. Dass der Bauhof hier alleine manchmal gegen Windmühlen ankämpft, können Sie sich sicher vorstellen. Also geht der 2. Danke Oskar dieses Monats an die freiwilligen Helferinnen und Helfer der Baumgruppe unseres Heimatvereins. Ach, die kennen Sie noch gar nicht? Dann bleiben Sie gespannt, denn in einer der nächsten Ausgaben des VOR Ort werden Sie Näheres zu der neu gegründeten Initiative, und wie Sie diese unterstützen können, erfahren. In dem Zusammenhang erlauben Sie mir den Hinweis, dass die Gießsäcke an den Birnbäumen in der Kriekauer Straße durch den Bauhof vollverpflegt werden.

Ganz bezaubernden Besuch durften wir am 23.06.2022 im Rathaus empfangen. Die Vorschulgruppe der „Kleinen Entdecker“ wollte sich selbst ein Bild von den Zuständen in „ihrem“ Rathaus verschaffen. Und so rückten 14 ambitionierte und vielversprechende Nachwuchs-Bürgermeister, Bauamtsleiter, Finanzchefs, Ortpolizeimitarbeiter und Sekretärinnen ins Rathaus ein und brachten nicht nur den entsprechenden Schwung in unseren Verwaltungsalltag, sondern auch eine Menge guter Ideen und viele Fragen mit. Hier ein kurzer Auszug: Das Wochenende soll bitte um einen Tag verlängert werden (fand auch in der Mitarbeiterschaft breite Unterstützung...), alle Menschen sollen Freunde haben und alle Eltern sollen ihre Kinder liebhaben (für viele Kinder eine Selbstverständlichkeit, aber eben leider nicht für alle). Ich wurde gefragt, ob ich im Rathaus oder in einem Schloss wohne und ob ich Diener habe. Dann haben wir demokratisch eine Bürgermeisterin gewählt- ich blicke optimistisch in unsere Zukunft...

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen im Namen aller Gemeindemitarbeiterinnen und Mitarbeiter einen mal zu heißen, mal zu kalten, mal zu trockenen, aber auch mal einen zu nassen Juli,

Ihre Birgit Kaden





100 Jahre

Freiwillige Feuerwehr Zweenfurth

20 Jahre Jugendfeuerwehr

09. Juli 2022

Festwiese an der Feuerwehr

- 15:00 Uhr Eröffnung mit der Leipziger Communalgarde
15:30 Uhr Platzkonzert mit dem Feuerwehrorchester
Seehausen
16:00 Uhr Einsatzübung Jugendfeuerwehr
16:45 Uhr Historische Einsatzübung
19:00 Uhr Livemusik mit Bernd die Stimme“
20:00 Uhr Musik & Tanz mit DJ Mike

Feuerwehr zum Anfassen für Groß & Klein
Clown Monello ■ Ponyreiten ■ Kutschfahrten
Schausteller ■ Hüpfburg ■ Maßkrug-Schieben
Seifenblasenartist ■ u.v.m.

Wir freuen uns schon heute auf Ihren Besuch... feiern Sie mit uns!

Mit Unterstützung des Vereins „Freunde der Feuerwehr Zweenfurth e.V.“
www.feuerwehr-zweenfurth.de

Beschlüsse Juni 2022

015/2022

Haushaltssatzung der Gemeinde Borsdorf für das Haushaltsjahr 2022

Gesamtstimmen: 17 / anwesend: 11 / dafür: 11 / dagegen: 0 / Enthaltungen: 0 / befangen: 0

016/2022

Verzicht zur Aufstellung eines Gesamtab schlusses für das Haushaltsjahr 2022

Gesamtstimmen: 17 / anwesend: 11 / da für: 9 / dagegen: 2 / Enthaltungen: 0 / be fangen: 0

017/2022

Legitimation der Lokalen Aktionsgruppe Leipziger Muldenland e.V. zur Umset zung der LEADER-Entwicklungsstrategie 2023-2027 für die Region „Leipziger Mul denland“

Gesamtstimmen: 17 / anwesend: 11 / da für: 9 / dagegen: 1 / Enthaltungen: 1 / be fangen: 0

018/2022

1. Änderung und Erweiterung des Bebau ungsplanes „Am Dreieck“ nach § 13 BauGB –Aufstellungsbeschluss

Gesamtstimmen: 17 / anwesend: 11 / dafür: 11 / dagegen: 0 / Enthaltungen: 0 / befan gen: 0

019/2022

Aufstellung eines vorhabenbezogenen Bebauungsplans „Tankstelle an der B6“ – Aufstellungsbeschluss

Gesamtstimmen: 17 / anwesend: 11 / da für: 10 / dagegen: 1 / Enthaltungen: 0 / be fangen: 0

020/2022

Kündigung der Vereinbarung über den Betrieb und die Finanzierung der Kindertag eseinrichtung „Kleine Entdecker“, Hein rich-Heine-Straße 35, 04451 Borsdorf

Gesamtstimmen: 17 / anwesend: 11 / dafür: 9 / dagegen: 0 / Enthaltungen: 2 / befangen: 0

021/2022

Zustimmung zur Wahl des Ortswehrlei ters der Ortsfeuerwehr Zweenfurth und dessen Stellvertreters

Gesamtstimmen: 17 / anwesend: 12 / dafür: 12 / dagegen: 0 / Enthaltungen: 0 / befangen: 0

022/2022

Eintragung einer Dienstbarkeit zugunsten der Kommunalen Wasserwerke Leipzig für das Flurstück 387/35 der Gemarkung Panitzsch

Gesamtstimmen: 17 / anwesend: 12 / da für: 12 / dagegen: 0 / Enthaltungen: 0 / be fangen: 0

023/2022

Machbarkeitsstudie zur Neuschaffung und Weiterentwicklung touristischer An gebote in der Gemeinde Borsdorf

Gesamtstimmen: 17 / anwesend: 12 / da für: 11 / dagegen: 0 / Enthaltungen: 1 / be fangen: 0

Öffentliche Bekanntmachung der Gemeinde Borsdorf

Die Haushaltssatzung für das Haushalts jahr 2022 wurde gemäß § 74 SächsGe mO am 01.06.2022 mit Beschluss-Nr. 015/2022 vom Gemeinderat beschlossen. Gemäß § 76 i. V. m. § 119 SächsGemO wur de die Gesetzmäßigkeit des Beschlus ses zur Haushaltssatzung einschließlich Haushaltsplan 2022 mit Bescheid vom 28.06.2022 durch das Landratsamt Land kreis Leipzig bestätigt.

Der Haushaltsplan als Teil der Haushalts satzung für das Haushaltjahr 2022 wird gemäß § 76 Abs. 3 der Sächsischen Ge

meindeordnung für den Freistaat Sachsen in der Fassung der Bekanntmachung vom 9. März 2018, zuletzt geändert durch Arti kel 1 des Gesetzes vom 9. Februar 2022, in der Zeit vom **18.07.2022 bis 27.07.2022** im Rathaus, Finanzverwaltung, während der nachfolgend genannten Öffnungszeiten zur kostenlosen Einsicht durch jedermann öffentlich ausgelegt:

Montag	13:00 Uhr bis 15:30 Uhr
Dienstag	9:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 13:00 Uhr bis 19:00 Uhr
Mittwoch	13:00 Uhr bis 15:30 Uhr

Donnerstag	8:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 13:00 Uhr bis 15:30 Uhr
Freitag	7:00 Uhr bis 11 :30 Uhr

Die oben genannte Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2022 wird nachfolgend gemäß § 76 Abs. 3 SächsGemO öffentlich bekannt gemacht.

Borsdorf, den 29.06.2022


Birgit Kaden
Bürgermeisterin

Beschluss-Nr.: 015/2022 des Gemeinderates

**Antrag des Technischen Ausschusses und des Verwaltungsausschusses
Haushaltssatzung der Gemeinde Borsdorf für das Haushaltsjahr 2022**

Der Gemeinderat beschließt: aufgrund von § 74 Sächsische Gemeindeordnung (SächsGemO) die Haushaltssatzung der Gemeinde Borsdorf für das Haushaltsjahr 2022 sowie gemäß § 80 SächsGemO über

den Finanzplan einschließlich Investiti onsprogramm für die Jahre 2023 bis 2025. Die in der Anlage beigefügte Haushalts satzung ist Bestandteil des Beschlusses.

Abstimmung:

Gesamtstimmenzahl:	17
davon anwesend:	11
Stimmen dafür:	11

Stimmen dagegen:	0
Stimmenthaltungen:	0
befangen:	0

Borsdorf, 1. Juni 2022


Birgit Kaden
Bürgermeisterin



Haushaltssatzung der Gemeinde Borsdorf für das Haushaltsjahr 2022

Aufgrund von §74 der Sächsischen Gemeindeordnung, in der jeweils geltenden Fassung, hat der Gemeinderat in der Sitzung am 01.06.2022 folgende Haushaltssatzung beschlossen:

§ 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2022, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinden voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird:

im Ergebnishaushalt mit dem

- Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf 14.682.858,00 Euro
- Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf 16.372.002,00 Euro
- Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen (ordentliches Ergebnis) auf -1.689.144,00 Euro
- Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf 0,00 Euro
- Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf 0,00 Euro
- Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen (Sonderergebnis) auf 0,00 Euro
- Gesamtergebnis auf -1.689.144,00 Euro

- Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren auf 0,00 Euro
- Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren auf 0,00 Euro
- Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im ordentlichen Ergebnis mit dem

- Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO auf 857.840,00 Euro
- Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im Sonderergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO auf 0,00 Euro
- veranschlagtes Gesamtergebnis auf -831.304,00 Euro

im Finanzhaushalt mit dem

- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf 13.797.263,00 Euro
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf 14.483.287,00 Euro
- Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf aus laufender Verwaltungstätigkeit als Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf -686.024,00 Euro
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf 1.306.700,00 Euro
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf 2.030.200,00 Euro
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf -723.500,00 Euro
- Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag als Saldo aus dem Zahlungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag aus laufender Verwaltungstätigkeit und dem Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf -1.409.524,00 Euro
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf 0,00 Euro
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf 373.300,00 Euro
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf -373.300,00 Euro

- Veränderung des Bestandes an Zahlungsmitteln im Haushaltsjahr auf -1.782.824,00 Euro festgesetzt.

§ 2

Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen werden nicht veranschlagt.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

§ 4

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf, wird auf 2.800.000,00 € festgesetzt.

§ 5

Die Hebesätze für die Realsteuern, die in einer gesonderten Satzung festgesetzt worden sind, betragen:

- für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) 310 vom Hundert
- für die Grundstücke (Grundsteuer B) 410 vom Hundert
- Gewerbesteuer 405 vom Hundert

§ 6

Weitere Festsetzungen werden nicht getroffen.

Borsdorf, den 01.06.2022


Birgit Kaden
Bürgermeisterin

**Beschluss-Nr.: 018/2022 des Gemeinderates****Antrag des Technischen Ausschusses****1. Änderung und Erweiterung des Bebauungsplanes „Am Dreieck“ nach § 13 BauGB - Aufstellungsbeschluss**

Der Gemeinderat beschließt:

1. Der rechtskräftige Bebauungsplan „Am Dreieck“ soll geändert werden. Die Textliche Festsetzung VI.2. („Solar- und Photovoltaikanlagen sind nur vor und auf den Dach- und Fassadenflächen zulässig, die nicht den öffentli-

chen Straßen zugewendet sind.“) wird gestrichen.

2. Der Bebauungsplan soll im vereinfachten Verfahren nach § 13 BauGB geändert werden.
3. Der Aufstellungsbeschluss ist gemäß § 2 Abs. 1 BauGB ortsüblich durch Abdruck im Amtsblatt der Gemeinde bekannt zu machen.

Abstimmung:

Gesamtstimmzahl: 17

- davon anwesend: 11
- Stimmen dafür: 11
- Stimmen dagegen: 0
- Stimmhaltungen: 0
- befangen: 0

Borsdorf, 1. Juni 2022


Birgit Kaden
Bürgermeisterin



Beschluss-Nr.: 019/2022 des Gemeinderates

Antrag des Technischen Ausschusses
 Aufstellung eines vorhabenbezogenen Bebauungsplans „Tankstelle an der B6“ - Aufstellungsbeschluss

1. Der Gemeinderat der Gemeinde Borsdorf beschließt die Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Tankstelle an der B6“ gemäß § 12 BauGB im Regelverfahren. Der Geltungsbereich des Bebauungsplanes umfasst eine Teilfläche von ca. 4.100 m² des Flurstücks 326/1 der Gemarkung Panitzsch. Folgende Planungsziele sollen erreicht werden:

- Schaffung von Baurecht für den Bau einer Tankstelle mit Shop und Autowaschanlage
- Errichtung bzw. Anpassung der vorhandenen Erschließungsanlagen
- Schaffung von verkehrstechnisch verträglichen Regelungen für die Zufahrt zur und Abfahrt von der Tankstelle, die das zu erwartende gesteigerte Verkehrsaufkommen

auf der Panitzscher Straße (K8360) berücksichtigen

- Planung der Grünordnerischen/ Naturschutzrechtlichen Maßnahmen

Hierzu soll nach dem Baugesetzbuch in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. November 2017 (BGBl I S. 3634), das zuletzt durch Artikel 9 des Gesetzes vom 10. September 2021 (BGBl I S. 4147) geändert worden ist, ein Bebauungsplanverfahren im Regelverfahren gemäß BauGB durchgeführt werden.

2. Der Aufstellungsbeschluss ist gemäß § 2 Abs. 1 BauGB ortsüblich durch Abdruck im Amtsblatt der Gemeinde bekannt zu machen.

3. Der Flächennutzungsplan der Gemeinde Borsdorf ist im Parallelverfahren zu ändern.

4. Für die Fläche ist eine Ausgliederung aus dem Landschaftsschutzgebiet Parthenaue zu beantragen.

5. Die Aufwendungen der Planung trägt die SD Station Development GmbH,

Schlossstr. 19, 82031 Grünwald. Es ist ein städtebaulicher Vertrag zu schließen, durch welchen die Gemeinde vollständig von den Aufwendungen der Planung freigestellt wird. Anfallende Kosten der Erschließung sind im erforderlichen und zulässigen Umfang in einem gesonderten Vertrag dem Vorhabenträger aufzuerlegen.

Abstimmung:

Gesamtstimmenzahl: 17
 davon anwesend: 11
 Stimmen dafür: 10
 Stimmen dagegen: 1
 Stimmenthaltungen: 0
 befangen: 0

Borsdorf, 1. Juni 2022

Birgit Kaden
 Birgit Kaden
 Bürgermeisterin



Ansiedlung einer AGIP-Tankstelle auf Fl.St. 326/1 Gemarkung Panitzsch

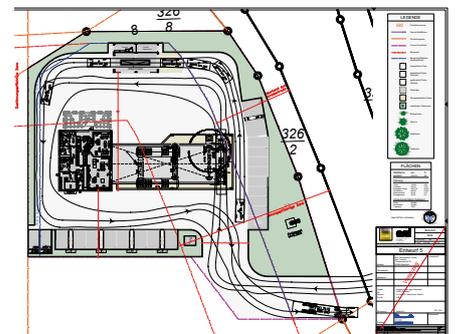
Antrag auf Einleitung eines vorhabenbezogenen Bebauungsplanverfahrens, sowie Änderung des Flächennutzungsplans

Sehr geehrte Frau Bürgermeisterin Kaden, sehr geehrter Herr Planert, sehr geehrte Mitglieder des Gemeinderats,

hiermit beantragen wir entsprechend § 12 BauGB förmlich die Einleitung eines Bebauungsplanverfahrens und parallel hierzu die erforderliche Änderung des Flächennutzungsplans zur Schaffung des Baurechts für die geplante Tankstelle. Im Rahmen eines hierzu erforderlichen, mit

der Gemeinde abzuschließenden städtebaulichen Erschließungs- und Durchführungsvertrages, werden wir diese von allen hiermit verbundenen Planungs- und Erschließungskosten freistellen und auf eigene Kosten ein entsprechendes städteplanerisches Planungsbüro mit der Erstellung des B-Plan-Entwurfs beauftragen. Wir freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit!

Mit freundlichen Grüßen
 Andreas Lesch
 SD Station Development GmbH



Antrag auf Aufstellung des Bebauungsplans vom 20.11.2021 (Anlage 1) und Planentwurf („Entwurf 5“) für die Tankstelle vom 19.01.2022 (Anlage 2)

Bekanntmachung nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG der Gemeinde Borsdorf für das Jahr 2021

1. Kindertageseinrichtungen

1.1. Erforderliche Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Krippe 9h in €	Kindergarten 9h in €	Hort 6h in €
erforderliche Personalkosten	968,42	403,51	207,22
erforderliche Sachkosten	256,94	131,73	48,34
erforderliche Personal- und Sachkosten	1.225,36	535,24	255,56

Geringeren Betreuungszeiten entsprechen jeweils anteilige Personal- und Sachkosten (z.B. 6h-Betreuung im Kindergarten = 2/3 der erforderlichen Personal- und Sachkosten für 9 h).

1.2. Deckung der Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Krippe 9h in €	Kindergarten 9h		Hort 6h in €
		vor SVJ*	im SVJ*	
Landeszuschuss	246,50	246,50		164,33
Elternbeitrag (ungekürzt)	210,00	140,00	140,00	73,50
Gemeinde (inkl. Eigenanteil freier Träger)	768,86	148,74	148,74	17,73

* SVJ-Schulvorbereitungsjahr

1.3. Aufwendungen für Abschreibungen, Zinsen, Miete**1.3.1. Aufwendungen für alle Einrichtungen gesamt je Monat**

	Aufwendungen in €
Abschreibungen	-
Zinsen	-
Miete	-
Gesamt	-

1.3.2. Aufwendungen je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Krippe 9h in €	Kindergarten 9h in €	Hort 6h in €
Gesamtaufwendungen je Platz und Monat	-	-	-

2. Kindertagespflege nach § 3 Abs. 3 SächsKitaG**2.1. laufende Geldleistung für die Kindertagespflege je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)**

	Kindertagespflege 9h in €
Erstattung angemessener Kosten für den Sachaufwand (§ 23 Abs. 2 Nr. 1 SGB VIII)	142,07
Betrag zur Anerkennung der Förderleistung (§ 23 Abs. 2 Nr. 2 SGB VIII) einschließlich seit 1.6.2019 Finanzierung für mittelbare pädagogische Tätigkeiten	534,73
durchschnittliche Erstattungsbeträge für Beiträge zur Unfallversicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 3 SGB VIII), Alterssicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 3 SGB VIII) sowie zur Kranken- und Pflegeversicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 4 SGB VIII)	108,20
= laufende Geldleistung	785,00
freiwillige Angabe: weitere Kosten für die Kindertagespflege (z. B. für Ersatzbetreuung, Ersatzbeschaffung, Fortbildung, Fachberatung durch freie Träger)	0,00
= Kosten für die Kindertagespflege insgesamt	785,00

2.2. Deckung der laufenden Geldleistung bzw. – sofern relevant – der Kosten Kindertagespflege insgesamt je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Kindertagespflege 9h in €
Landeszuschuss	281,50
Elternbeitrag (ungekürzt)	210,00
Gemeinde	293,50

Borsdorf, den 08.06.2022






Neu im Bestand der Bibliothek Borsdorf

Kampas „Das sensationelle Winterhochbeet“

Eingekuschelt vor dem Kamin sitzen, die SCHNEEFLOCKEN beim Tanzen beobachten und deinem HOCHBEETGEMÜSE BEIM WACHSEN ZUSEHEN. Klingt wie ein Märchen? Ist es aber nicht. Es wäre doch eine Verschwendung, dein heißgeliebtes Hochbeet von Herbst bis zum Frühjahr brach liegen zu lassen. Damit ist jetzt ein für alle Mal Schluss.



italienischer Gerichte, sonst ihre Leidenschaft, ist ihr jetzt zu viel. Hier, am Ende der Welt, will sie sich neu erfinden. Doch das erweist sich als schwierig, denn ihr Nachbar ist ein attraktiver russischer Klavierlehrer, der lautstark bis in die Nacht komponiert.

Peter Maffay „Anouk, die nachts auf Reisen geht“

Anouk ist liebenswert und hilfsbereit. Nur eines mag sie gar nicht: Schlafengehen! Umso mehr wundern sich ihre Eltern, als Anouk plötzlich voller Vorfreude abends zu Bett geht. Denn was sie nicht wissen: Nacht für Nacht erlebt Anouk neuerdings aufregende Abenteuer. Sie hilft einem Indianerjungen, seine Angst zu überwinden. Sie rettet einen kleinen Ritter aus einem dunklen Verlies. Sie unterstützt eine mutige Kämpferin beim Schlittenhunderennen.



Ein eAudio zum Download aus der „Onleihe Sächsischer Raum“

Schlüter „Unter Piranhas“

Survival-Reihe Band 4 bis 8 eingetroffen! Mike, Elly, Matti und Gabriel werden im Amazonas-Dschungel in einen gefährlichen Kampf verwickelt: Der Stamm Indios, der die Kinder vor dem Tod bewahrt hatte, muss sich gegen illegale Goldsucher wehren. Beim Waschen des Goldes vergiften die Männer den Wald und schaden Tieren und Ureinwohnern.



Moll „Das Puzzle des Todes“

Ravensburg-Krimi, Band 1
In den frühen Morgenstunden wird in der malerischen Altstadt von Ravensburg ein Mann tot aufgefunden. Neben der erdrosselten Leiche findet die Polizei ein einzelnes, kleines Puzzlestück. Kaum haben Hauptkommissar Heinrich Henry Ammann und seine Kollegin, Kommissarin Sandra Flucht, erste Ermittlungen im familiären und beruflichen Umfeld des Opfers aufgenommen, werden sie bereits zu einem zweiten Tatort gerufen, wo ein weiterer Mann auf dieselbe Art und Weise ermordet wurde.



Die „Chefkoch“ gibt es als Abo in der Bibliothek, jeden Monat neu!

Den gesamten Bestand der Bibliothek recherchieren Sie unter:

www.borsdorf.de > Familie & Bildung > Bibliothek > Zugang zum WEB-OPAC sowie > Zugang zur Onleihe Sächsischer Raum

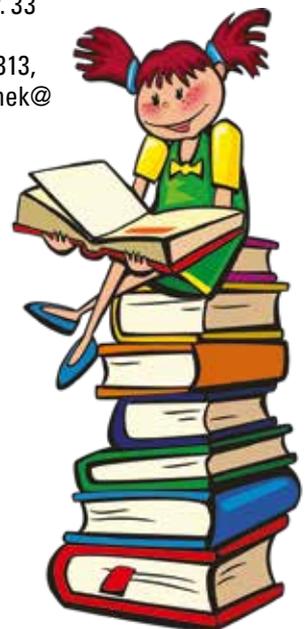
Bibliothek Borsdorf

Heinrich-Heine-Str. 33
04451 Borsdorf
Telefon: 034291-21313,
E-Mail: bibliothek@borsdorf-online.de

Öffnungszeiten:

Montag,
Dienstag und
Donnerstag:
13.00 – 18.00 Uhr

Freitag:
09.00 – 13.00 Uhr



Colgan „Ein neuer Sommer in der kleinen Bäckerei“

Kleine Bäckerei, Band 4
Kleine Häuschen in Hellblau oder Zitronengelb, unberührte Natur überall – als Marisa Rossi auf der zauberhaften Insel ankommt, nimmt sie das alles kaum wahr. Seit dem Tod ihres geliebten Großvaters steht sie neben sich. Selbst das Kochen köstlicher



See „Der Seidenfächer“

Ein berührender Roman über eine große Freundschaft, die durch Nushu, die 1000 Jahre alte Geheimschrift chinesischer Frauen, am Leben gehalten wird: Lisa See lässt uns in ihrem internationalen Bestseller in eine verborgene Welt schauen, in der den Frauen nach einer grausamen Tradition die Füße gebunden werden, aber auch das Herz gefesselt wird - doch ihre Sehnsucht nach Liebe, Glück und Freiheit bleibt lebendig ...
Ein eBook zum Download aus der „Onleihe Sächsischer Raum“



Literatur im Juni

Zweieinhalb Stunden Gespräche, Texten zuhören, darüber sprechen und sich über Erlebnisse der letzten Zeit austauschen, das war der Stammtisch, wie wir ihn kennen.

Es gab wieder vielfältige Themen, viel mit Vergangenheitsbezug, einiges aus der Jetzt-Zeit.

Eine Teilnehmerin fragte nach dem Preis der Gesundheit. Was sind wir uns wert oder anders gesagt, was ist die Gesellschaft bereit für seine Mitglieder und ihre Gesundheit aufzubringen? Es gab eine Reihe von persönlichen Erfahrungen mit dem finanziellen Eigenbeitrag und die Frage, was mit Leuten passiert,

die sich das nicht leisten können. Dann hörten wir die Rede eines Enkels, die eine Hommage an den Großvater war, dem zurzeit als Wiederholung von 2003 eine halbjährige Bilderausstellung im Borsdorfer Hirtenhaus gewidmet ist. Eine Teilnehmerin ehrte genau diesen Redner als langjährigen Kunst- und Kul-



turschaffenden und auch Ehrenamtspreisträger des Jahres 2021, der diesen Preis am 10. Juni vom Landrat überreicht bekommen hatte. Der unterirdische Verkehr in Berlin, Paris und London war das Thema eines sehr persönlich gehaltenen Texts. Die U-Bahn, Metro und Tube genannten Verkehrsmittel wurden in der Gegenwart, aber auch in ihrer Nutzung als Schutzraum zu Zeiten des 2. Weltkriegs beschrieben. Dann drängte sich geradezu der Vergleich zur Kiewer U-Bahn auf, dessen Station ‚Arsenalja‘ in 105 Metern Tiefe den Menschen im

Krieg der russischen Föderation gegen das Land nun auch Schutz bieten musste. Jugenderinnerungen an die 60er und 70er Jahre wurden von einem weiteren Teilnehmer zum Besten gegeben. Besondere Beachtung fand dabei der Film zum Roman ‚Irrlicht und Feuer‘ von Max von der Grün, der im Fernsehen der DDR lief und eine Würdigung erfuhr. Heute gab es auch einen Fremdtext zu hören, der aus Ungarn stammte und von einer Frau handelte, die in Klausenburg, rumänisch Cluj-Napoca, geboren wurde, nun aber in Ungarn wohnt. Eine Begegnung im Zug

erinnerte sie an eine sehr ähnliche Situation 30 Jahre zuvor und wie kreativ die Menschen doch sein können. Außerdem gab es Gedanken zum bevorstehenden 100. Jahrestag des Kriegerdenkmals in Panitzsch. Am Ende gab es die Fortsetzung der Geschichte um eine Clique des Geburtsjahres 1936, diesmal aus ihrem 16. Lebensjahr.

Wie immer bildeten die Geschehnisse aus dem persönlichen Umfeld den Schlussrahmen des Abends.

Uwe Bismark

Coworking im Borsdorfer Bahnhof

Coworking im Borsdorfer Bahnhof Auf dem Land wohnen, weniger Pendeln, Homeoffice auslagern, Gemeinschaft erleben

Coworking-Space: Übersetzt aus dem Englischen bedeutet das „Miteinander-Arbeits-Raum“. Doch sind diese Orte nicht nur zum gemeinsamen Arbeiten da: Menschen können hier Kontakte knüpfen, Ideen auszutauschen und Wissen teilen. Das Konzept stammt aus dem Silicon Valley in den USA und ist in Großstädten und immer mehr ländlichen Orten etabliert. Nun hat es diese Idee nach Borsdorf geschafft. Hinter dem Coworking-Angebot steht die Gemeinde Borsdorf selbst. Es geht vor allem darum, ein inspirierendes Umfeld für Gründer, Studierende und Selbstständige aus der Region zu schaffen, damit diese vor Ort bleiben. Aber auch ein Angebot an Pendler zu machen, damit diese öfter wohnortnah arbeiten können.

Arbeit kann häufig auch mobil erledigt werden

Viele Menschen pendeln nach wie vor täglich in die nächste Großstadt wie Leipzig, um ihrer Arbeit nachgehen zu können. Die letzten Monate haben allerdings gezeigt, dass eine räumliche Anwesenheit an einem festen Unternehmenssitz nicht mehr unbedingt sein muss. „Das ist eine gute Entwicklung hin zu mobiler Arbeit, entlastet Pendelstrecken und verschafft der arbeitenden Bevölkerung mehr Flexibilität bei der Gestaltung ihrer Arbeit als auch mehr Zeit für Familie und Privatleben“, sagt Ulrich Bähr, geschäftsführender Vorstand der CoWorkLand Genossenschaft.

Allerdings bringt das Home Office auch Nachteile mit sich. Diese reichen von einer fehlenden Trennung zwischen Beruf



CoWorkLand

und Privatleben über wenig Austausch mit Kollegen bis hin zu Ablenkung durch Familienmitglieder. Ein Coworking Space bietet hier das Beste aus beiden Welten: Einen professionellen Arbeitsplatz mit guter Ausstattung und einen branchenübergreifenden Austausch mit anderen Coworkern. Gleichzeitig verkürzt sich der Anfahrtsweg, wenn der Coworking Space quasi direkt um die Ecke ist, und es bleibt mehr Zeit für Familie und Privatleben.

Coworking Testphase in Borsdorf und Muldenland

Der Coworking Space im Borsdorfer Bahnhof dient auch als Testphase, wie der konkrete Bedarf für alternative Arbeitsplätze in Borsdorf aussieht. Nach der dreimonatigen Testphase, welche durch LEADER gefördert wird, ergibt sich so ein klares Bild davon, wie der Coworking-Space beschaffen sein sollte, damit dieser gerne genutzt wird. Neben Borsdorf sind Beucha, Colditz, Grimma, Wurzen, Naunhof und Röcknitz weitere Standorte des Projekts, an denen bis Ende September kostenlos gearbeitet werden kann.

Bis September kostenlos testen & Tag der offenen Tür

Der flexible Arbeitsplatz direkt im Borsdorfer Bahnhofs kann vom 11.07. bis 30.09. ganz einfach über die Buchungsplattform von CoWorkLand re-

serviert und kostenfrei genutzt werden: <https://coworkland.de/de/spaces/pop-up-bahnhof-borsdorf>

Am Mittwoch, den 13.07. von 16 - 18 Uhr sind alle Interessierten zum Tag der offenen Tür und zur Eröffnungsveranstaltung herzlich eingeladen.

Weitere Informationen

Weitere Informationen zum Pop-Up-Coworking im Leipziger Muldenland finden Sie hier: <https://coworkland.de/de/pop-up-muldenland>

Weitere Informationen zu CoWorkLand finden Sie hier: <https://coworkland.de/de>

Ansprechpersonen:

CoWorkLand eG, Juliane Müller-Dittrich
juliane@coworkland.de

CoWorkLand eG, Anna-Mareike Voss
anna@coworkland.de

Veranstaltungen im Juli

24. Juli 2022, 14.00 - 16.30
Parthe-Cafe in Zweenfurth

24. Juli 2022, 16:30
Gemeinsames Singen mit dem Kinderprojektchor in der Zweenfurth Kirche, Ltg. Cosima Müller



Heißer Nachmittag in Panitzsch und Cunnersdorf



Der Verein Panitzsch(er)leben hatte eingeladen zum 3. Historischen Dorfspaziergang, diesmal von Panitzsch nach Cunnersdorf. Und wie immer bei unseren Veranstaltungen hat es nicht geregnet. Leider! Bei schönstem Sonnenschein und 37° C im Schatten machten sich knapp 20 Interessierte auf die 3 km in den Nachbarort. Dabei gab es einiges zu erfahren, was die beiden Wanderleiter Sylvia Stein und Peter Reinicke in Wort und Bild an die Frau und den Mann brachten. Zwei Verpflegungsstellen sorgten unterwegs für gekühlte Getränke. Zurück ging es dann mit einem Traktor-gezogenen Kremser und mit Gerhard Otto, der den Gästen während der Fahrt und den Zwischenstopps weitere spannende Details zur Geschichte nahebrachte. Schattiger Ausklang dann bei Ge-

grilltem und weiteren Getränken sowie vielen Gesprächen an der alten Schule. Ein gelungener und kurzweiliger Nachmittag, der sicher nochmal angeboten wird, aber dann nicht bei minus 17 Grad, wie scherzhaft vorgeschlagen wurde. Besonderer Dank geht an Dieter Ponickau und sein Gespann sowie an Gerhard Otto, der uns trotz tropischer Temperaturen standesgemäß in Frack und Zylinder an seinem enzyklopädischen Wissen teilhaben ließ.

Nächste Veranstaltungen unseres Vereins:

25.09.2022 Theaterfrühschoppen an der Parkbühne

12.11.2022 2. Historische Revue mit neuen Texten, Szenen und viel Musik
pm, Panitzsch(er)leben

Tanzschule
LEBENS GARTEN
Tanz • Bewegung • Körperbewußtsein • Entspannung

Kennenlernangebot:
Zhineng Qi Gong
am Mittwoch, 13.7.22 um 19:00 Uhr **5.-€**
in Polenz **pro Person**

Kontakt:
Dorothea Heger
0172 6429055 • info@tanzschule-lebensgarten.de
www.tanzschule-lebensgarten.de

Ihre Blumenboutique in Borsdorf
Blütenzauber
Inh. Juliane Hempel

Hochzeit und Trauer,
Geburt und Geburtstag,
Präsente und Geschenke
alles rund um die Blume.
Eis to Go!

Mo - Fr 08.00 - 18.00 Uhr
Sa 08.00 - 12.00 Uhr
So (Juli & August geschlossen)

**Floristin (m/w/d)
in Vollzeit gesucht!**

www.bluetenzauber-borsdorf24.de

Die STADTJOURNALE

Informieren. Wirksam werben. Erfolgreich sein.
www.druckhaus-borna.de



Caesar Salad mit Crispy Chickimicki Burger



Zutaten für 4 Port.

300 g Salatherzen, 6 EL Hellmann's vegan Mayo, 1 TL Senf, Saft von ½ Zitrone, 150 g vegane Parmesanflocken Ersatz, Pfeffer, 1 Ciabattabrot, 2 EL Olivenöl, 1 Packung The Vegetarian Butcher CRISPY CHICKIMICKI BURGER vegane knusprig panierte Burger-Patties auf Sojabasis, 100 g Radieschen, 2-3 EL gehackte Petersilie

Zubereitung

1. Salat in Streifen schneiden und in einem Sieb unter fließendem kaltem Wasser waschen.
2. Mayonnaise, Senf, Zitronensaft und die Hälfte des Parmesaneersatzes mischen und mit einem Stabmixer zu einem glatten Dressing pürieren. Mit Pfeffer abschmecken.
3. Ciabattabrot in kleine Würfel schneiden, Olivenöl in einer Pfanne erhitzen und das Brot goldbraun braten. Das Brot auf einem Teller abkühlen lassen.
4. Crispy Chickimicki Burger nach Packungsangabe zubereiten. Anschließend Burger in Streifen schneiden.
5. Radieschen putzen und in dünne Scheiben schneiden. Dressing in einer Schüssel mit dem Salat und den Radieschenscheiben vermischen.
6. Salat mit Ciabatta-Croutons, knusprigen Burgerstreifen, restlichem Parmesaneersatz und Petersilie anrichten.

rezeptundbild.de

Eiscafé & Bar
DI LAGO in Kleinpösna
Das Ausflugsziel im Umland von Leipzig

Öffnungszeiten: Anfang April bis Anfang Oktober
Mo-Sa 14.00-18.00 Uhr und So 13.00-18.00 Uhr

Leipzig-Kleinpösna, Dorfstr. 39, Tel.: 0173 5701770 oder 0174 8955888
www.eiscafe-kleinpoesna.de

Melonen-Eis-Torte



Zutaten für 10 Port.

- 1/2 Wassermelone
- 2 Stk. Pfirsich
- 1 grüner Apfel
- 250 g Erdbeeren
- 200 g Blaubeeren
- 1 Stk. Zitrone
- 1 Packung Cremissimo Solero Exotic

Zubereitung

1. Pfirsiche, Erdbeeren und andere Früchte in dünne Scheiben schneiden. Wenn weiße Früchte verwendet werden, können die Scheiben mit etwas Zitronensaft eingerieben werden, damit sie nicht braun werden.
2. Als nächstes wird die Wassermelone in 2 cm dicke Scheiben geschnitten.
3. Ein Teller hilft als Anhaltspunkt, um gleichgroße Kreise aus der Melone zu schneiden. Nun das Cremissimo Eis aus dem Gefrierfach nehmen und etwas antauen lassen.
4. Mit der ersten Scheibe Melone auf einem Kuchenteller beginnen und das Cremissimo Eis ca. 1 cm dick auf die Melone streichen. Nun kommt das Obst nach Wahl.
5. Jetzt heißt es zügig weiterarbeiten und die Schritte mit den restlichen Wassermelonenschichten, Eis und Früchten wiederholen.
6. Den Abschluss bildet eine Eis-Obstschicht.

Tipp: Wenn die Melonenscheiben kühl-schrank-kalt verarbeitet werden, halten sie das Eis länger in Form.

rezeptundbild.de



Waldkater
GASTHAUS

Sche dast do bist



Genießen Sie bei uns saisonale Deutsch-Österreichische Küche mit regionalen Getränken sowie Weinen aus Österreich und Deutschland. In unserem schönen Biergarten servieren wir gerne auch leckere Eisbecher. Zusätzlich steht Ihnen die haus-eigene Kegelbahn zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch,
herzlichst Carmen & Olaf Stake

Wir suchen Aushilfen für Service und Küche!

Gasthaus Waldkater, Inhaberin Carmen Stake

Sommerfelder Straße 8

04451 Borsdorf OT Panitzsch

Tel: 034291 - 86 851

info@waldkater-panitzsch.com

waldkater-panitzsch.com

Öffnungszeiten

Montag bis Samstag 17.00 - 22.00 Uhr

Sonntag 11.30 - 21.00 Uhr

Mittwoch Ruhetag



Ohne Panne in den Urlaub starten

Ein Werkstattcheck fürs Auto gibt Sicherheit vor längeren Touren

Mit dem eigenen Auto ist man flexibel und jederzeit mobil - nicht nur im Alltag, sondern ebenso auf Reisen. Jeder zweite Urlauber in Deutschland hat sich laut Statista 2021 für den Pkw entschieden, um in die schönsten Wochen des Jahres zu starten. Umso ärgerlicher ist es allerdings, wenn unterwegs die Batterie versagt oder ein Reifenplattent für eine unfreiwillige Pause sorgt. Gerade vor längeren Touren bietet sich ein gründlicher Fahrzeugcheck in der Fachwerkstatt an, vielerorts gibt es dazu praktische Angebote zum Paketpreis.

Zustand der Batterie überprüfen

Die Fachleute in der Werkstatt wissen genau, welche "üblichen Verdächtigen" häufig auf Reisen zu Pannen führen. Daher überprüfen sie beim Boxenstopp die Bremsen und die Bereifung, ersetzen bei Bedarf Wischerblätter für einen jederzeit klaren Durchblick und kontrollieren die Flüssigkeitsstände vom Motoröl über Wischwasser bis zur Bremsflüssigkeit. Den Spitzenplatz in der Pannenstatistik etwa des ADAC nimmt traditionell seit Jahren die Batterie ein. "Im Alltag machen sich die wenigsten Autofahrer Gedanken über den Zustand des Akkus. Meist wird erst getauscht, wenn die alte Batterie leer ist", erklärt dazu Bosch-Experte Martin Körner. Wenn der Energiespeicher bereits etwas altersschwach ist, können auf längeren Urlaubsfahrten zusätzliche Verbraucher im Fahrzeug zu einer ärgerlichen Tiefenentladung führen. Als Erste Hilfe für die

Batterie sollte ein Ladegerät im Kofferraum nicht fehlen. Viele Ladehilfen sind universell geeignet, bis hin zum Wohnwagen oder Boot.

Prima Klima auf langen Strecken

Beim Wohnmobil ist ein Werkstattcheck vorab noch wichtiger, schließlich stehen die Camper-Vans über viele Monate des Jahres still. Zahlreiche Werkstätten haben sich daher neben Autos auch auf den Service für Wohnmobile und Anhänger spezialisiert, unter www.boschcarservice.de etwa finden sich Adressen aus der eigenen Region. Schwerstarbeit auf dem Weg in den Urlaub leistet bei sommerlichen Temperaturen ebenfalls die Klimaanlage im Fahrzeug. Werkstattprofis empfehlen daher, den Innenraumfilter einmal im Jahr oder alle 15.000 Kilometer zu wechseln. Modelle wie der "Bosch Filter+pro" für alle gängigen Fahrzeuge bieten noch mehr Vorteile: Er wirkt effektiv gegen Viren, Schimmel, Bakterien, Feinstaub und neutralisiert Allergene sowie schädliche Gase - für ein angenehmes Klima im Auto auch bei hohen Temperaturen. Tipp: Auch den Verbandskasten sollte man überprüfen und bei Erreichen des Ablaufdatums austauschen lassen. Neben den üblichen Verbandsmaterialien und Warnwesten gehören seit Jahresbeginn 2022 zwei medizinische Masken zur vorgeschriebenen Mindestausstattung.

djd

GOLF

20 YEARS EDITION

DER STÄRKSTE UND HEISSESTE GOLF ALLER ZEITEN.



EXKLUSIVE SONDEREDITION – JETZT BEI UNS BESTELLBAR!

Kraftstoffverbrauch, l/100 km: innerorts 9,3; außerorts 6,2-6,1; kombiniert 7,3; CO₂ Emission, g/km: kombiniert 166-165; Effizienzklasse: D.



autohaus graupner
Auto ist Vertrauenssache.

Wir freuen uns auf Sie!







Nutzfahrzeuge

Autohaus Graupner GmbH
Gewerbeallee 2
04821 Brandis

+49 34292 6500
www.autohaus-graupner.de
post@autohaus-graupner.de



Verband Wohneigentum Sachsen e.V. bereitet sich auf sein 100-jähriges Bestehen vor

Seit 2 Jahren steht Klaus Kobelt (KK) dem Verband Wohneigentum Sachsen e.V. (VWS) als Vorsitzender vor. Davor agierte er bereits 18 Jahre in der zweiten Reihe des Verbandsvorstandes. Der seriöse Versicherungsvertreter der RheinLand Versicherungen, welcher auch in den Jahren 1990 bis 1992 gemakelt hat, setzt sich sowohl mit seinem basisorientierten Wissen für die Mitglieder seines Verbandes als auch mit viel Herzblut ein. Der Vater von 2 erwachsenen Töchtern und 4 Enkelkindern ist ein Kümmerer, den es um die Interessen der Mitglieder geht. Er und der gesamte Vorstand würden sich über neue Mitglieder im Verband freuen.

Red: Würden Sie unseren Lesern zunächst einige allgemeine Informationen zum Verband Wohneigentum Sachsen e.V. und dessen Tätigkeit näherbringen?

KK: Es sollte hier erwähnt werden, dass wir Teil des Bundesverbandes „Verband Wohneigentum e.V.“ sind. Der Bundesverband umfasst mittlerweile um die 340.000 Mitglieder, die Mitgliederzahl unseres Landesverbandes beträgt circa 6.000. Vieler Orts sind wir auch noch unter unserem ehemaligen Namen „Sächsischer Siedlerbund“ bekannt. Generell beschäftigen wir uns mit der Vertretung der Interessen der Mitgliedsvereine bzgl. des Haus- und Wohneigentums bzw. der Erholungsgrundstücke gegenüber den Behörden, Ämtern und Institutionen. Das bedeutet konkret, dass wir unter anderem eine beratende Funktion in allen Fragen des Haus- und Grundbesitzes haben und uns mit unseren Partnern zusammen für die Interessen von Wohneigentümern die bei uns Mitglied sind stark machen. Zudem sind wir als ständiger Gesprächspartner der politischen Gremien und Behörden im Bund, den Ländern und Gemeinden unterwegs. Außerdem sind wir stolz darauf, dass wir nächstes Jahr unser 100-jähriges Bestehen feiern können.

Red: Sie haben gerade von Ihren Partnern gesprochen; könnten sie vielleicht einige Ihrer Partner und eventuell auch über direkte Vorteile die Wohneigentümer, die bei Ihnen Mitglied sind, haben sprechen?

KK: Gerne. Neben vielen lokalen Unternehmen, nutzen unsere 80 Ortsvereine, besonders unsere Kooperation mit OBI, bei den all unsere Mitglieder einen Rabatt direkt an der Kasse bekommen, Raab Karcher, die RheinLand Versicherung sowie die ERGO Versicherung und die ARAG Versicherung, die unseren Mitgliedern Sonderangebote bieten und die Total Tankstelle, bei denen unsere Mitglieder ebenfalls Vergünstigungen erhalten. Natürlich gibt es noch viele weitere Partner, jedoch würde eine komplette Aufzählung den Rahmen sprengen. Neben diesen Sonderangeboten unserer Partner ist jedoch auch besonders hervorzuheben, dass Sie bei uns als Mitglied Haftpflichtversicherungen durch die RheinLand Versicherungs-AG, Gruppenunfallversicherungen durch die ERGO Versicherung und Rechtsschutzversicherungen durch die ARAG genießen können. Für genauere Details hierzu möchte ich sie gerne auf unsere Homepage: <https://www.verband-wohneigentum.de/sachsen> verweisen. Im Jahr helfen wir so bei bis zu 100 Fällen von rechtlicher Auseinandersetzung unseren Mitgliedern.

Red: Neben Ihrer Homepage, gibt es auch andere Anlaufstellen, die Interessierte am VWS ansteuern können?

KK: Ja, unser Hauptsitz befindet sich in Leipzig Thekla in der Seelestraße 27a und ist unter der Telefonnummer 0341 / 9 61 62 56 erreichbar. Uns ist es auch wichtig, dass wir analoge Anlaufpunkte haben, denn bei unseren Mitgliedern besteht ein hoher Altersdurchschnitt. So helfen wir auch älteren Menschen gerne digitale Anträge auszufüllen bzw. kämpfen wir auch darum, dass Anträge auch weiterhin analog bei den jeweiligen Behörden eingereicht werden können.



Red: Möchten Sie zum Abschluss noch einige Worte an unsere Leser richten?

KK: Neben unseren Leistungen, die wir unseren Mitgliedern bieten, bin ich auch mit unserem sonstigen Engagement im Verband sehr zufrieden. So unterstützen wir beispielsweise gerne aktive Vereine und richten diverse Feierlichkeiten wie zum Beispiel Kinderfeste, Straßenfeste oder auch das jährliche Ostereiersuchen aus. Ein weiteres populäres Geschehen im Verein ist unser jährlicher Familien Wandertag, so konnten wir im letzten Jahr mit ungefähr 300 unserer Mitglieder auf der Bundesgartenschau in Erfurt einen wunderbaren Ausflug genießen. Der diesjährige Wandertag ist im September geplant, in die Landskron-Brau-Manufaktur Görlitz, mit Stadtrundfahrt und Brauereibesichtigung. Mitglied kann jede Bürgerin und Bürger werden, satzungsgemäß, aber auch Familien mit Kindern sind gern gesehen.

Robert Krause

Borsdorfer Amtsblatt



online



www.druckhaus-bornade.de



WANN? WAS? WO?

Veranstungstipps im Juli / August 2022

Juli / August

Gottesdienste der Ev.-Luth- Kirchengemeinde Partenaue-Borsdorf

BORSDORF

10. Juli | 10.00 Uhr

zentraler Schulabschluss-Gottesdienst
(Gemeinpädagogin Freitag, Vikarin Brandt)

24. Juli | 10.00 Uhr

Gottesdienst (Vikarin Brandt)

07. August | 08.30 Uhr

Gottesdienst (Vikarin Brandt)

PANITZSCH

10. Juli | 10.00 Uhr

Gottesdienst (Vikarin Brandt)

17. Juli | 10.00 Uhr

Gottesdienst (Prof. Liebert)

24. Juli | 10.00 Uhr

Gottesdienst (Pfr. i.R. Freier)

31. Juli | 10.00 Uhr

Gottesdienst (Prof. Liebert)

07. August | 10.00 Uhr

Gottesdienst (Vikarin Brandt)

GERICHSHAIN

17. Juli | 08.30 Uhr

Gottesdienst (Vikarin Brandt)

06. August | 14.00 Uhr

Gottesdienst (Pfr. Handschuh)

ALTHEN

31. Juli | 10.00 Uhr

Gottesdienst (Vikarin Brandt)

ZWEENFURTH

17. Juli | 10.00 Uhr

Gottesdienst (Vikarin Brandt)

31. Juli | 08.30 Uhr

Gottesdienst (Vikarin Brandt)

09.07.

100 Jahre Freiwillige Feuerwehr Zweenfurth

FFW Zweenfurth

Weitere Informationen zu dieser Veranstaltung finden Sie auf Seite 7.

09. - 10.07

La Bomba

Erlebe in dieser Nacht den perfekten Mix aus den Klassikern der 90er Jahre & den Hits aus den 2000er Jahren und von heute. Live dabei LOONA!

Freibad Wurzen

13.07. | 16.00 Uhr

Tag des offenen Coworking Spaces

Projektvorstellung

Borsdorfer Bahnhof

15. - 16.07

„Klassik airleben“

Open-Air-Konzerte im Leipziger Rosental am 15. und 16. Juli 2022

Rosental Leipzig

15.07. | 16.00 Uhr

Sommermarkt

Marktplatz Taucha

16.07. | 09.00–12.00 Uhr

Kinderflohmarkt

Marktplatz Taucha

23.07. | 13.00 Uhr

Holi Festival of Colours

Bruno-Plache-Stadion Leipzig

24.07 | 14.00 - 17.00 Uhr

Parthe Café mit Familienkonzert

Parthe Café Zweenfurth

27.07. | 18.30 Uhr

Gemeinderatssitzung

Hörsaal des BTZ Borsdorf

04. – 07.08.

Ancient Trance Festival

Innenstadt Taucha

Weitere Informationen unter: www.ancient-trance.de

13.08. | 09.00–12.00 Uhr

Kinderflohmarkt

Marktplatz Taucha

Vorschau

02. – 04.09. | ganztägig

Borsdorfer Parthenfest

Trabrennbahn Panitzsch

10.09. | 09.00–12.00 Uhr

Kinderflohmarkt

Marktplatz Taucha

18.09. | 10.00 - 17.00

Tag der offenen Gartenpforte

Partheland Leipzig

25.09.

Sparkassen-Kriterium um den Großen

Preis der Stadt Zwenkau

Zwenkau

Weitere Informationen unter: www.neuseensport.info/radkriterium-zwenkau/



Termin- u. Programmänderungen vorbehalten. Ein Anspruch auf Vollständigkeit besteht nicht. Alle Angaben ohne Gewähr. Bei allen Veranstaltungen gelten die aktuellen Corona-Regeln!



Majestätische Klänge

Mit der Sächsischen Bläserphilharmonie



Auch in diesem Jahr geht die Sächsische Bläserphilharmonie auf Open-Air-Sommerreise in der Region Leipzig. Mit ihrem abwechslungsreichen Programm „Klangjuwelen im Schlösserglanz“ lässt das Orchester gemeinsam mit der Sopranistin Jennifer Riedel und Tenor Patrick Vogel Sachsens Burgen und Schlösser in royaalem Glanz erstrahlen. Diesmal nehmen die Musikerinnen und Musiker das Publikum mit auf eine musikalische Reise unter dem Motto „Una notte italiana“. Mediterrane Leichtigkeit, der Zauber italienischer Maskenbälle und imposante Opernarien werden Sie emotional verführen. Mit Werken von Giuseppe Verdi über Giacomo Puccini bis Franz Léhar werden leuchtende Klangfarben ein Gefühl von Sommer in Venedig und Florenz hervorbringen. Genießen Sie mit der Sächsischen Bläserphilharmonie und ihrem Chefdirigenten Peter Sommerer majestätische Klänge in überwältigender historischer Kulisse! Sächsische Bläserphilharmonie

Una notte italiana

9. Juli 2022, 19.30 Uhr, Schloss Hartenfels Torgau

15. Juli 2022, 19.30 Uhr, Schloss Trebsen

16. Juli 2022, 19.30 Uhr, Burg Düben

www.saechsische-blaeserphilharmonie.de

Tag der offenen Gartenpforte

Seit 2011 koordiniert der ZV Parthenaue die „Offene Gartenpforte“ im Partheland und in Leipzig.

Für einen Tag öffnen Besitzer ihre Gärten für die Öffentlichkeit. Interessierte Gartenliebhaber haben an diesem Tag die Möglichkeit, den ganzen Reichtum und die bunte Vielfalt der Gartenkultur zu erleben und in gemütlicher Atmosphäre zu fachsimpeln.

Die Herbstgartenpforte findet am 18. September von 10 bis 17 Uhr statt. Die offene Gartenpforte 2023 findet voraussichtlich nächstes Jahr im Juni statt.

pm, partheland.info (redaktionell gekürzt)

„Klassik airleben“: Open-Air-Konzerte im Leipziger Rosental am 15. und 16. Juli 2022

Nach zweijähriger pandemiebedingter Pause findet am 15. und 16. Juli 2022 wieder „Klassik airleben“ im Rosental statt. Das beliebte Open-Air-Konzert des Gewandhausorchesters lädt jeweils ab 20.30 Uhr zu ausgelassenen Sommerabenden bei Picknick und klassischer Musik. In diesem Jahr sind beide Abende dem Dirigenten der Konzerte, Herbert Blomstedt, gewidmet. Für den ehemaligen Gewandhauskapellmeister und Ehrendirigenten, der am 11. Juli 95 Jahre alt wird, wird das Konzert eine große Geburtstagsfeier.

„Klassik airleben ist der Höhepunkt des Sommers in Leipzig: Tausende strömen ins Rosental, verbinden Musik mit Picknick, treffen Freunde, genießen das Gewandhausorchester. Ich persönlich freue mich auch auf ein Wiedersehen mit Herbert Blomstedt, der das Orchester an den beiden Abenden dirigieren wird“, sagt Oberbürgermeister Burkhard Jung.

Gewandhausdirektor Prof. Andreas Schulz ergänzt: „Die beiden Open-Air-Konzerte schaffen eine ganz besondere Atmosphäre von gemeinsamer Lebensfreude, Leichtigkeit und Gelassenheit, die uns allen guttun wird. Wir sind unseren Partnern dankbar, dass ‚Klassik airleben‘ nach zwei Jahren endlich wieder stattfinden kann. Es ist unserem Orchester und mir eine Herzensangelegenheit.“

Neben Herbert Blomstedt und dem Gewandhausorchester sind am ersten Abend der Pianist Igor Levit als Solist im 3. Konzert für Klavier und Orchester von Beethoven zu hören. Am zweiten Abend wird Andrei Ionita Tschaikowskis Rokokovariationen für Violoncello und Orchester spielen. Außerdem stehen Beethovens 6. Sinfonie und Rossinis Ouvertüre zur Oper Wilhelm Tell auf dem Programm. Die Moderation übernimmt Malte Arkona.

„Es ist mir eine große Freude, nach fast zwanzig Jahren wieder im Rosental zu dirigieren. Die sommerliche Stimmung und Ausgelassenheit zusammen mit der besonderen Aufmerksamkeit, mit der die Leipziger Musik genießen, haben mich schon damals beeindruckt. Umso mehr freue ich mich darauf, den vielen Gästen in diesem Jahr wieder gemeinsam mit dem Gewandhausorchester und großartigen Solisten zwei wunderbare Abende zu schenken“, blickt Dirigent Herbert Blomstedt voraus.

Weitere Informationen:

www.gewandhausorchester.de/klassik-airleben

pm, LTM GmbH, Foto: Jens Gerber





Phonak Audéo Fit™ - mit Herzfrequenz-Sensor

Werden Sie zu einer gesünderen Version Ihrer selbst

So vielfältig wie das Leben

Audéo Fit ist unsere jüngste Innovation der Paradise-Serie und sorgt nicht nur dafür, dass Sie optimal hören, sondern unterstützt Sie auch dabei, einen gesünderen Lebensstil zu führen. Sie haben die herausragende Klangqualität, das brillante Sprachverstehen und die universelle Konnektivität wie bei den Paradise Hörgeräten.

Audéo Fit Highlights

Die Audéo Fit Hörgeräte verfügen über einen Sensor, der Ihre Herzfrequenz erfasst. Um auf die Gesundheitsdaten zugreifen zu können, müssen Sie ein Konto in der myPhonak App erstellen. Dadurch können die Herzfrequenz, Schrittzahl und Aktivitätslevel erfasst werden, was dazu beitragen kann, gesunde Gewohnheiten zu entwickeln und das Wohlbefinden zu steigern.

Tracking von Gesundheitsdaten mit der myPhonak App

Entdecken Sie eine neue Welt, die über eine Verbesserung Ihres Gehörs hinausgeht, und nutzen Sie die erweiterten Funktionen von Audéo Fit, um eine gesündere Version Ihrer selbst zu werden. Mit einer einzigen App können Sie Ihre Gesundheitsdaten erfassen und Ihre Hörgeräte steuern. Sie sehen alle Gesundheitsdaten auf einen Blick: Herzfrequenz, Schrittzahl,

Aktivitätslevel und die zurückgelegte Distanz.

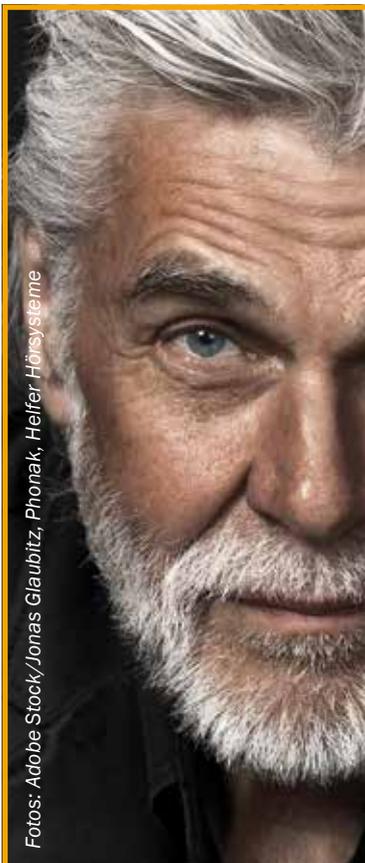
Universelle Konnektivität

Wenn Sie Wert darauf legen, verbunden zu bleiben, sind Audéo Fit Hörgeräte ideal. Genießen Sie vielfältige Bluetooth®-Funktionen mit der Anbindung an Smartphones, TV, Roger und mehr. Mit dem Tap Control haben Sie einen leichteren Zugriff auf die Bluetooth®-Funktionen.



Testen Sie bei uns das Phonak Audéo Fit ganz unverbindlich und erleben Sie am eigenen Ohr, was sich in den letzten Jahren in der Entwicklung von Hörgeräten getan hat. Einfach bis zum 30.09.2022 bei uns anmelden.

Helfer Hörsysteme
www.helfer-hoersysteme.de



DAS HÖRT MAN(N) HEUTE

Unvergleichbare Klangqualität

Universelle Konnektivität

Wiederaufladbar

Erfassung von Gesundheitsdaten

- Herzfrequenz
- Schritte
- Aktivitätslevel
- Zurückgelegte Distanz

NEUHEIT!
PHONAK AUDÉO FIT
JETZT UNVERBINDLICH UND
KOSTENLOS PROBETRAGEN

Fotos: Adobe Stock/Jonas Glaubitz, Phonak, Helfer Hörsysteme

Anmeldung erforderlich bis **30.09.2022**
(Testgeräte begrenzt vorrätig)



ZENTRALE **WURZEN**: JACOBSSGASSE 17 • TEL.: 03425/852286
 FILIALE **WURZEN**: BADERGRABEN 12 • TEL.: 03425/8530414
 FILIALE **NAUNHOF**: MARKT 5 • TEL.: 034293/558757
 FILIALE **GROITZSCH**: BREITSTR./ECKE SCHULGASSE • TEL.: 034296/744640


HELPER
 HÖRSYSTEME
WWW.HELPER-HOERSYSTEME.DE



Tausende Jahre Lebensweisheiten

Botschaften von Senioren an junge Menschen

Leipzig-Althen. Zu einer eindrucksvollen Aktion haben sich jetzt die Bewohnerinnen und Bewohner des Alloheim Seniorenzentrum „Althen“ in Leipzig-Althen zusammengesetzt. „Lebensweisheiten“ heißt das Projekt, bei dem die Senioren auf einer Tafel jungen Menschen in einem Satz das verraten, was jeder von ihnen im Leben rückblickend für elementar und wichtig hält. Auf Fotos präsentieren sie ihre „Lebensbilanz“ unter anderem in sozialen Netzwerken.



„Mein Name ist Hans, ich bin 89 Jahre alt und ehemaliger Pilot. Mein Rat fürs Leben: Nimm Dich selbst nicht so wichtig!“ Nach diesem Prinzip stellen sich die betagten Bewohner der Alloheim Senioren-Residenz vor. Auf den Fotos halten sie eine Tafel mit ihrer Kurzvorstellung und ihrem Lebensrat in der Hand. Das Projekt und die Selbstvorstellungen regen in mehrfacher Hinsicht zum Nachdenken an. „Das ist auch der Sinn dahinter“, sagt Einrichtungsleiterin Uta Grohmann, „in einer gefühlt sich immer schneller drehenden Welt bleibt vieles auf der Strecke. Am Ende seines Lebens zieht man dann Bilanz, blickt zurück und kommt dabei zu einer Schlußfolgerung. Genau das versuchen die Bewohnerinnen und Bewohner mit dem Projekt Lebensweisheiten festzuhalten und an die jüngeren Generationen weiterzugeben. So sollen sie zum Nachdenken bewegt werden.“

Doch auch einen weiteren sehr positiven Effekt stellt die Einrichtungsleitung heraus: „Durch die Personalisierung der Lebensweisheiten wird einem bewusst, dass in Senioren-Re-

sidenzen der Querschnitt unserer Gesellschaft lebt, agil und aktiv ist. Mitnichten haben wir es mit interessenslosen Menschen zu tun. Jeder hat seine Geschichte, seine Hobbies und Leidenschaften. Und jeder unserer Bewohnerinnen und Bewohner hat unglaublich viel Lebenserfahrung, von denen man profitieren kann und sollte. Das wird leider viel zu oft in unserer schnelllebigen Zeit vergessen.“

„Mit 20, 30 oder 40 Jahren setzt Du ganz anderer Schwerpunkt“, bringt es ein Bewohner auf den Punkt, „man denkt, ewig Zeit zu haben, die Zukunft ist fern. Man beschäftigt sich mit Sinnlosigkeiten oder Unwichtigem. Und plötzlich ist man Mitte 70 und fragt sich: Wo ist die Zeit geblieben? Was habe ich aus meinem Leben gemacht, was hätte ich anders machen sollen?“ „Im Gespräch und in der Umsetzung des Lebensweisheiten-Projekts spürt man die gesamte Bandbreite der Gefühle“, sagt Uta Grohmann, „die Verbitterung darüber, vieles auf ‚später‘ verlegt zu haben und es jetzt nicht mehr tun zu können ist genauso vertreten, wie das Resümee eines erfüllten, freudigen Lebens. Wenn es uns gelingt, hier den einen oder anderen zum Nachdenken zu bringen, dann haben wir schon viel erreicht. Denn: Eine Senioren-Residenz, das dortige Leben und die Gedanken zurück sind auch ein Blick in die eigene Zukunft.“

Alloheim

Im Studio fürs Schwitzen bezahlen?



Bei uns bekommst Du sogar gutes Geld dafür!

Du willst sportlich aktiv sein? Bewegst Dich gern an der frischen Luft? Dann bewirb Dich bei uns als

Fahrradkurier

zur Festeinstellung (40 Stunden pro Woche) oder auf Teilzeit (20 bis 30 Stunden pro Woche / keine geringfügige Beschäftigung).
(Voraussetzung: PKW-Führerschein)

Sende Deine schriftliche Bewerbung an:
Druckhaus Borna

z. Hd. Tilo Jacob • Abtsdorfer Straße 36 • 04552 Borna
oder per Mail an: tilo.jacob@druckhaus-borna.de

Garantiert zukunftssicher: Ihre Karriere bei Alloheim



- | | |
|------------------------|-----------------------|
| Individualität ✓ | ✓ Professionalität |
| Teamgeist ✓ | ✓ Gutes Arbeitsklima |
| Spaß ✓ | ✓ Weiterqualifikation |
| Flexible Arbeitszeit ✓ | ✓ Entwicklungschancen |

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt

- Pflegefachkräfte / Pflegehilfskräfte (w/m)
- Alltagsbegleiter (w/m)
- Koch und Küchenhilfe (w/m)



Seniorenzentrum Althen

Saxoniastraße 32
04319 Leipzig-Althen
Telefon: 034291/37-0
E-Mail: leipzig-althen@alloheim.de

www.alloheim.de



Campingfreuden ohne böse Überraschungen

Rechtstipps: Was man vor dem Urlaub mit dem Wohnmobil wissen sollte



Urlaub mit dem Wohnmobil boomt: Bei den Zulassungszahlen werden immer neue Rekorde vermeldet, während der Pandemie haben die Menschen diese Art des Reisens noch mehr schätzen gelernt. Damit es dabei zu keinen unvorhergesehenen Überraschungen kommt, sollte man einige rechtliche Dinge beachten.

Geschwindigkeitsübertretung: Das kann teuer werden

Allein aus Sicherheitsgründen sollten Fahrer und Fahrerinnen eines Wohnmobils unbedingt auf das vorgeschriebene Tempolimit achten. "Wer außerorts mit einem Wohnmobil von über 3,5 Tonnen 16 bis 20 km/h zu schnell fährt, büßt schnell mit 160 Euro Bußgeld und einem Punkt in Flensburg", erklärt Roland-Partneranwalt Frank Preidel von der Hannoveraner Rechtsanwaltskanzlei Preidel.Burmester. Wohnmobile bis zu 3,5 Tonnen müssen die gleichen Tempolimits einhalten wie jeder Pkw. Zwischen 3,5 und 7,5 Tonnen dürfen Wohnmobile auf Autobahnen sowie Kraftfahrstraßen die 100 km/h nicht überschreiten. Fahrer von Wohnmobilen über 7,5 Tonnen dürfen außerhalb geschlossener Ortschaften höchstens 60 km/h und auf Autobahnen höchstens 80 km/h schnell unterwegs sein. Auch fürs Überladen des Wohnmobils drohen hohe Bußgelder.

Campingplatz ist trotz Reservierung voll – und jetzt?

Unangenehme Überraschung: Trotz vorheriger Reservierung sind alle Stellplätze auf dem Campingplatz belegt. „Ist ein Campingplatz bei Ankunft bereits voll, sollte man sich nicht ärgern, sondern einfach zum nächsten Platz fahren“, rät Frank Preidel. Habe man aber im Vorfeld eine Anzahlung getätigt, gebe es Anspruch auf die Rückzahlung. Schließlich konnte der Platzbetreiber der versprochenen Leistungspflicht nicht nachkommen.

Anmerkung:

Das auf dieser Seite behandelte redaktionelle Thema stellt keine rechtlich verbindliche Beratung dar. Diese erhalten Sie ausschließlich bei Rechtsanwälten, Notaren, Versicherungsberatern, Steuerberatern, Lohnsteuerhilfen und dgl.



"Wildcamping" ist in der Regel streng verboten

In Deutschland sowie einigen anderen europäischen Staaten ist es streng verboten, außerhalb der erlaubten Flächen zu übernachten. Wer dabei erwischt wird, muss je nach Bundesland mit einem Bußgeld zwischen 10 und 200 Euro rechnen. „In einem Landschafts- oder Naturschutzgebiet können die Strafen bis zu 2.500 Euro betragen“, so Preidel. Das einmalige Schlafen zur „Wiederherstellung der Fahrtüchtigkeit“ sei in der Regel bis zu zehn Stunden zulässig, wenn der Abstellplatz nahe der geplanten Strecke liege. „Hier muss man streng zwischen Parken zum Übernachten und dem Campen unterschieden. Wer sich auf einem Parkplatz häuslich einrichtet oder Campingmöbel aufstellt, kann kaum mehr von einer einmaligen Übernachtung sprechen“, so der Rechtsexperte. Selbst zum Parken dürfen Camper ihr Wohnmobil nicht überall abstellen. Hierbei spielen sowohl die Maße als auch das Gewicht des Fahrzeugs eine Rolle. Und auf privaten Flächen ist für das Parken die Genehmigung der Eigentümer erforderlich.

djd

Dirk Dylong



Rechtsanwalt und
Fachanwalt für
Familienrecht



Tätigkeitsschwerpunkte

- Ehescheidungsrecht
- Arbeitsrecht
- Erbrecht

Interessenschwerpunkte

- Grundstücksrecht
- Straf- und Bußgeldsachen

Braustraße 32 | Fon 034292 77691 | Fax 034292 77692
04821 Brandis | E-Mail RA-Dylong@gmx.net



Hautprobleme schneller lösen

Viele Beschwerden lassen sich ohne lange Wartezeit online behandeln



Ekzeme, Pickel, Pilze: Fast jeder zweite erwachsene Europäer (48 Prozent) leidet unter mindestens einem Hautproblem oder einer Hautkrankheit. Das ergab eine Studie der European Academy of Dermatology and Venerology (EADV) unter mehr als 44.000 Menschen in 27 Ländern. Als häufigste Erkrankungen wurden Pilzinfektionen, Neurodermitis, Haarausfall und Akne genannt. Darüber hinaus berichtet jeder Fünfte von unangenehmen Hautsymptomen wie Juckreiz oder Spannen. Wer wegen solcher Beschwerden hautärztlichen Rat einholen möchte, muss allerdings meist lange auf einen Termin warten und gerade auf dem Land auch oft weite Wege in Kauf nehmen.

Symptome schildern, Bilder hochladen

Abhilfe kann dann wie so oft das Internet schaffen. Gerade bei Hautkrankheiten sind Online-Sprechstunden eine gute Option, da diese oft schon nach Augenschein gut zu beurteilen sind. So bietet zum Beispiel die Krankenkasse BKK24 für ihre Mitglieder einen kostenlosen Online-Hautcheck an. Er ist unter www.bkk24.de – Menüpunkt Leistungen und Beiträge – zu finden und funktioniert ganz einfach: Im ersten Schritt wird der gewünschte Dermatologe ausgewählt, dann schildert man anhand von Fragen die Symptome und lädt drei Bilder der betroffenen Hautstelle hoch. Spätestens nach 48 Stunden kommt dann eine E-Mail mit der Rückmeldung des Facharztes – mit Diagnose, Therapieempfehlung und bei Bedarf einem Privatrezept über

verschreibungspflichtige Arzneimittel. Die Methode ist für alle Arten von Hautproblemen geeignet, nur die Begutachtung von Muttermalen zur Hautkrebsvorsorge ist ausgenommen.

Ärztlicher Rat auch auf Reisen

Neben den kürzeren Wartezeiten hat die digitale Konsultation noch weitere Vorteile: So gibt es online auch am Wochenende oder während einer Reise schnell und unkompliziert Hilfe, denn die Anfrage kann jederzeit und von jedem Ort aus gestellt werden. Mit den ärztlichen Therapieempfehlungen und gegebenenfalls einem Rezept ist das Problem dann oft rasch in den Griff zu bekommen. Denn viele Hautprobleme bedürfen keiner aufwendigen Behandlung – schon eine einfache Salbe oder das Weglassen einer allergieauslösenden Substanz können ausreichen. Dadurch kann der Praxisbesuch dann nicht selten ganz wegfallen.

djd



MEDIZINTECHNIK MORSCHECK

Sanitätshaus · Rehathechnik · Orthopädietechnik

Wir bieten Ihnen unter anderem:

Versorgung von Wunden durch qualifizierte Wundschwestern sowie Beratung zu enteraler Ernährung im Hausbesuch

Unsere Öffnungszeiten:

Mo, Di, Mi, Fr 7.30 Uhr - 16.00 Uhr
Do 7.30 Uhr - 17.30 Uhr
Hausbesuche nach Vereinbarung



Riesaer Str. 143
04319 Leipzig

Tel. 0341 25692055
Fax 0341 25692056



Wer fragt, gewinnt

So können Bewerber im Vorstellungsgespräch punkten



„Welche beruflichen Ziele möchten sie in den kommenden Jahren erreichen?“ oder „Was sind ihre größten Stärken?“ Wenn ein Vorstellungsgespräch vereinbart ist, bereiten sich Bewerber auf gängige Fragen von Personalleitern vor und legen sich passende Antworten zurecht. Nur wenige denken jedoch daran, sich eigene Fragen zu überlegen. Dabei geht es bei der Bewerbungsrunde doch darum, dass sich beide Seiten ein Bild voneinander machen. Zudem signalisieren Bewerber mit Nachfragen, dass sie sich intensiv mit einem Jobangebot befasst und großes Interesse daran haben.

Mit Fragen können Bewerber Eindruck machen

Geld ist zwar wichtig, aber längst nicht mehr der alleinentscheidende Faktor bei der Jobwahl. Eine aktuelle Umfrage des Personaldienstleisters Adecco zeigt, dass für Arbeitnehmer nach dem Gehalt (53 Prozent der Befragten) vor allem die Arbeitsatmosphäre (36 Prozent) und Karrierechancen (25 Prozent) eine bedeutende Rolle spielen. Mit den richtigen Fragen lässt sich daher bereits im Vorstellungsgespräch klären, ob eine potenzielle Stelle den persönlichen Vorstellungen entspricht und zu den Fähigkeiten passt. Dazu gehört es, sich schon im Vorfeld der eigenen Stärken und Wünsche an die berufliche Entwicklung bewusst zu werden. Unter adecco.de/blog etwa gibt es weitere Tipps dazu. Im Vorstellungsgespräch helfen dann Fragen zu den Möglichkeiten zur Weiterentwicklung innerhalb des Unternehmens, der Unternehmenskultur und den Kontakten in der täglichen Zusammenarbeit, um einen Eindruck der Aufgaben der ausgeschriebenen Position zu erhalten. Zudem entsteht so ein echter Dialog, der dazu beitragen kann, dass sich Kandidaten bei den Entscheidern erfolgreich von Mitbewerbern abheben.

Großes Interesse am Unternehmen signalisieren

Eine gute Gesprächstaktik für Bewerber kann es etwa sein, sich nach täglichen Abläufen im Unternehmen zu erkundigen oder um persönliche Einblicke in die Büros oder die Fertigung zu bitten. „In jedem Fall empfiehlt es sich, jedes Vorstellungsgespräch individuell vorzubereiten und sich zuvor intensiv mit dem jeweiligen Unternehmen, seinen Produkten, der Marktposition sowie den wichtigsten Wettbewerbern zu befassen“, erklärt Henrik Straatmann vom Personaldienstleister Adecco. Fragen wie „Welche Qualitäten weisen die besten Mitarbeiter im Unternehmen auf?“ oder „Passe ich ihrer Meinung nach in das Unternehmen?“ unterstreichen zusätzlich das große Interesse des Bewerbers. Und eine Frage sollten Bewerber am Ende des Gesprächs keinesfalls vergessen: „Wann kann ich damit rechnen, wieder von ihnen zu hören?“

djd

DigniCare

Pflegedienst Borsdorf

Sie sind in der Pflege tätig und vermissen Ihre Berufung?

Dann sind Sie bei DigniCare genau richtig! Wir haben einen hohen Qualitätsanspruch in der Versorgung unserer Patienten, besonders in Bezug auf die Wundversorgung und die onkologische und palliative Pflege. Für diese anspruchsvolle Aufgabe suchen wir ab sofort:

examinierte Pflegekräfte (m/w/d) in Teil- oder Vollzeit

Sie sind bereits in der Pflege beschäftigt, sind aber an einer Nebentätigkeit interessiert oder möchten die ambulante Patientenversorgung kennenlernen. Dann bieten wir Ihnen verschiedene Möglichkeiten auf

Minijob-Basis

Sie suchen eine berufliche Veränderung?

Wir bieten pflegebedürftigen Menschen eine ganzheitliche Pflege bei Krankheit und im Alter. Wir stehen für optimale Versorgung im eigenen Zuhause.

Dafür suchen wir ab sofort:

Pflegehelfer/innen (m/w/d) in Teil- oder Vollzeit sowie Minijob-Basis

Das bieten wir Ihnen:

- eine gute Bezahlung nach der AVR unseres Berufsverbandes (bpa)
- eine zielgerichtete Einarbeitung in Ihre Aufgaben
- eine verantwortungsvolle und selbstständige Tätigkeit in einem kleinen Team
- arbeitsplatzbezogene Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten

Interesse geweckt? Wir freuen uns auf Sie!

- sie sind interessiert und motiviert
- haben eine entsprechende Qualifikation oder
- sind als Quereinsteiger/innen in der Pflege interessiert
- sind im Besitz einer Fahrerlaubnis Klasse B

Dann kontaktieren Sie uns einfach unter:

Dignicare Pflege GmbH
Pflegedienst Borsdorf
z. H. Herr Alexander Bernhardt
Bahnhofstraße 24 • 04451 Borsdorf
E-Mail: kontakt.borsdorf@dignicare.de
Tel.: 034291 20507



Beruflich nach vorne schauen

Thementipp „Ausbildung und Karriere“

Ob es sich um den Berufseinstieg, eine Weiterbildung oder eine komplette Neuorientierung handelt: Das Arbeitsleben ist ein dynamischer Prozess und befindet sich in Zeiten der Digitalisierung mehr denn je im permanenten Wandel. Unser Special beschäftigt sich zunächst mit interessanten Berufen in der Fitness- und der Braubranche, darüber hinaus geht es um ein Update des Managementwissens - und am Ende stellen wir noch eine besonders reizvolle Region zum Leben und Arbeiten vor.

Wichtiger denn je: Die Fitness- und Gesundheitsbranche bietet ausgezeichnete Perspektiven

Die Bedeutung von Fitnesstraining zur Gesunderhaltung und damit auch die Anerkennung des positiven Einflusses der Fitness- und Gesundheitsanlagen ist in Gesellschaft und Politik gewachsen. Die Fitnessbranche ist und bleibt eine Zukunftsbranche mit ausgezeichneten Fachkräften, Perspektiven und Wachstumspotenzialen. Wer hier seine berufliche Zukunft sieht, kann sich an der Deutschen Hochschule für Prävention und Gesundheitsmanagement (DHfPG) qualifizieren. Zum Angebot gehören die dualen Bachelor-Studiengänge Fitnessökonomie, Sportökonomie, Fitnesstraining, Gesundheitsmanagement, Ernährungsberatung sowie Sport-/Gesundheitsinformatik. Drei Master of Arts-Studiengänge, ein MBA-Studiengang sowie ein Graduiertenprogramm runden das Angebot ab. Infos gibt es unter www.dhfg.de.

Brauer und Mälzer: Traditionelles Handwerk trifft moderne Technik

Dass jede der in Deutschland gebrauten 5.000 Biersorten ihren eigenen Charakter besitzt, dafür sorgen Brauer und Mälzer. Sie führen nicht nur die traditionellen Zutaten zusammen, sondern bestimmen auch die individuelle Rezeptur und überwachen den Brauprozess. Bei der Brauerei C. & A Veltins etwa durchlaufen Azubis in drei Jahren alle Schritte der Bierherstellung und erlernen den Umgang mit und den Einsatz von Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffen. "Seit 2018 bieten wir zudem eine Kombination

der Ausbildung mit einem Dualen Bachelorstudium der Getränke-technologie an", erklärt Peter Peschmann, technischer Geschäftsführer der Brauerei. Mehr Infos finden Interessierte unter www.veltins.de. Nach einer 15-monatigen praktischen Ausbildung in der Brauerei beginnt das Studium an der Hochschule in Geisenheim.

Multimedialer Fernstudiengang vermittelt praxisorientiertes Managementwissen

Fachwissen und kaufmännisches Know-how reichen längst nicht mehr aus, um erfolgreich an der Spitze von Unternehmen zu arbeiten. Von Führungskräften werden neben sozialen Kompetenzen zunehmend Qualifikationen in den Bereichen Digitalisierung, Online-Marketing und Social Media verlangt. Die IST-Hochschule für Management etwa bereitet ihre Studierenden im Bachelor-Studiengang Business Administration darauf vor. Statt trockener BWL-Theorie aus dem Lehrbuch lernen sie im Fernstudium praxisorientiertes, branchenübergreifendes Management-Wissen und erlangen aktuelle Kenntnisse etwa in den Themenbereichen Innovationsmanagement, Online-Marketing und Nachhaltigkeit. Studienstart ist jeweils im April und Oktober - weitere Infos unter www.ist-hochschule.de/bachelor-business-administration.

djd (redaktionell gekürzt)

Therapiezentrum Franziska Hahn
Praxis für Physio-, Ergo- und Sporttherapie
www.therapiezentrum-hahn.de



Stellenausschreibung

Ergo-/Physiotherapeut*in in Teil- oder Vollzeit

Wir suchen dich für unser Team!

Unser geschultes und gut harmonisierendes Team besteht aus Physio- und Ergotherapeuten, die durch ein hochmotiviertes Praxismanagement unterstützt werden. Unsere Leistungen umfassen das komplette Spektrum der Ergotherapie, sowie Maßnahmen in der Physiotherapie von Prävention über die ärztlich verordnete Behandlungsmethoden (Manuelle Therapie, Bobath- und PNF-Therapie, etc.) bis hin zu Rehabilitation und Nachsorge.

Wir bieten Dir:

- einen unbefristeten Arbeitsvertrag mit einem fairen Gehalt entsprechend Qualifikationen und Berufserfahrung
- beste Arbeits- und Entwicklungsmöglichkeiten, sowie ein angenehmes und professionelles Arbeitsklima in einem jungen Team
- Planungsservice durch Rezeptionsfachkräfte
- Förderung und Finanzierung von Qualifikation
- gezieltes Coaching und persönliche Entwicklung
- Flexible Arbeitszeitmodelle
- soziale Sicherheit durch Zusatzleistungen (z.B. betriebliche Altersvorsorge).

Haben wir Dein Interesse geweckt?

Dann sende Deine Bewerbung an:

Therapiezentrum Hahn • Hauptstraße 6 • 04821 Brandis
oder per E-Mail an: personal@therapiezentrum-hahn.de

Wir freuen uns auf Deine Nachricht!

An unserem Standort in Leipzig suchen wir
ab sofort in Vollzeit eine/n

LKW-DISPONENT/IN

Ihre Aufgaben umfassen die Planung, Betreuung und Disposition im Güternah- und Fernverkehr. Steuerung der termingerechten Versendung von Frachten und Sendungen mit Hilfe moderner IT-Systeme über den eigenen Fuhrpark und den unserer Partner. Auch die Kommunikation mit Kunden, Kollegen und Subunternehmern sowie die Sicherstellung der Einhaltung von QM-Richtlinien, rechtlichen Vorschriften und EU-Sozialvorschriften liegen in Ihrem Verantwortungsbereich.

Eine abgeschlossene, kaufmännische Ausbildung im Logistikbereich sowie erste Berufserfahrung in der Disposition sind wünschenswert. Wir erwarten eine selbstständige und strukturierte Arbeitsweise mit Organisationstalent und Flexibilität.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen mit Lichtbild, möglichem Eintrittsdatum und Gehaltsvorstellung an:

Leipziger Logistik & Lagerhaus GmbH
Bösdorfer Ring 13-16 • 04249 Leipzig
E-Mail: bauer@leipziger-logistik.de





Shopping-Erlebnis online und vor Ort im Showhotel Seerose

Es spricht sich herum, dass man bei uns lecker Essengehen kann. Damit Sie einen Platz bekommen, können Sie jederzeit auf unserer Homepage www.showhotel-seerose.de einen Tisch reservieren. Da Sie unsere Gartenmöbel, genau wie das andere Inventar und die Accessoires jederzeit kaufen können, haben wir uns etwas ganz Besonderes für Sie ausgedacht. Ihnen gefällt ein Loungetisch aus unserem Shop? Prima! Dann reservieren Sie genau Ihren Lieblings-Tisch und die Sessel online und lassen Sie sich einen ganzen Abend davon überzeugen, ob diese Sitzgruppe auch auf Ihre Terrasse und zu Ihren Ansprüchen passt. Nach dem gemütlichen Beisammensein wissen Sie im Detail, was Sie kaufen und das ganz ohne großen Zeitaufwand und ohne den Gang durchs Möbelhaus. Entspannter geht shopping nicht!



Agadir Tisch ausprobieren

Reservieren Sie Ihren Lieblingstisch und testen Sie unsere eleganten Gartenmöbel vor Ort aus.



Verführerische Mousse au chocolat oder unser leichtes Panna Cotta mit Himbeer-Coulis: unsere Desserts runden jedes Essen ab.



Mhhh: Sommerliche Eistorten für Ihre Feier bei uns vom Eiscafé Lilly Vanilly aus Brandis angefertigt.



Wir freuen uns auf Ihre Reservierung unter www.showhotel-seerose.de.

Unser Servicepersonal kann Ihnen zu allen Einrichtungsgegenständen Auskunft geben. Egal ob Ihnen die Porzellanvase, der Tisch oder das Besteck gefallen. Das Mobiliar bekommt nach und nach QR-Codes, die Sie mit Ihrem Smartphone oder unseren bereitgestellten Tablets einfach abscannen können. So erfahren Sie relevante Produktinformationen vorab und unsere Kellner beraten Sie vor Ort jederzeit im Detail. Selbstverständlich können Sie die Bestellung selbstständig online durchführen oder bei unseren Kellnern aufgeben. Wir kümmern uns gerne um alles.

Wir sind täglich für Sie da: Dienstag bis Samstag von 11 bis 22 Uhr und Sonntag bis Montag von 11 bis 14:30 Uhr.

Wir haben unsere Speisekarte neu kreiert. Lassen Sie sich online vorab kulinarisch inspirieren – denn wir kochen regional und nur mit saisonalen Produkten. Vom vegetarischen Hauptgang bis zum Fisch- oder Fleischgericht, lassen wir keine Wünsche offen. Passend zum Ausklang eines leckeren Essens, gibt es zwei verführerische Desserts und leckere Cocktails à la carte. Und wenn Sie bei den

heißen Temperaturen lieber eine süße Abkühlung genießen wollen, können wir Ihnen leckere Eistorten für Ihre Partygesellschaft anfertigen lassen. Sie haben Lust auf eine Sommerfeier mit Ihren Gästen bei uns bekommen? Dann sprechen Sie uns an oder schreiben uns jederzeit. Wir machen alles nach Ihren Vorstellungen möglich. Auch eine Grillparty ist bei diesen Temperaturen kein Problem. Sie müssen sich um nichts kümmern und können sich voll auf Ihren großen Tag konzentrieren.

Schauen Sie gerne auch das nächste Mal wieder in die Stadtjournal-Ausgabe, denn wir bauen unser Hotel weiter für Sie um.

Hier finden Sie uns:
Kiebitzgrund 1, 04824 Beucha
www.showhotel-seerose.de
Telefon: 0170-3769414

Hotel Seerose



Unsere ausgelesenen Vodka- und Champagner-spezialitäten machen jede Feier und jeden Abend besonders!



Spaß und Erholung für die ganze Familie

Obermain-Jura: eine facettenreiche Landschaft mit vielen Freizeitmöglichkeiten

Das Obermaintal um den Staffelberg wird nicht umsonst als Gottesgarten bezeichnet. Geprägt ist die Region Obermain•Jura von erhabenen Barockbauten wie Kloster Banz oder der Basilika Vierzehnheiligen, aber auch von einer einzigartigen Landschaft. Die felsige Topographie, die Kulinarik und das Leben dort erweisen sich als sehr facettenreich.

Wasser ist allgegenwärtig

Das Thema Wasser ist von besonderer Bedeutung: ob beim Paddeln, Kajak- oder Kanufahren am Main, beim Abkühlen in einem der zahlreichen Badeseen, am Wasserspielplatz in Weismain oder in einem der Freizeitbäder. Beim Besuch der Obermain Therme im Kurort Bad Staffelstein könnte man sogar meinen, man wäre am Meer: Bayerns wärmste und stärkste Thermalsole versorgt die Gäste mit warmem Meerwasser und lädt in diversen Becken zum Entspannen ein.

Highlights für "Landratten"

Aber auch für "Landratten" ist im Obermain•Jura bestens gesorgt: Man kann im Waldklettergarten Banz Geschick beweisen, in Bad Staffelstein im Ortsteil Grundfeld Fußballgolf für sich entdecken und sich im Deutschen Korbmuseum in Michelau in Oberfranken oder am Pfad der Flechtkultur mit dem Thema Flechtkultur auseinandersetzen. Jährliches Highlight in der Deutschen Korbstadt Lichtenfels ist das im September stattfindende Flechtkulturfestival. An der Umweltstation in Weismain stehen Töpferkurse, Wasserekskursionen, Bienenprojekte, Brotbacken und vieles andere mehr auf dem Programm.

Wandern und Radfahren

Beim Wandern mit der Familie lässt sich die Region bestens erkunden: Etwa am Kordigast, wo neben den markanten Felsen und der fulminanten Aussicht auch der Abenteuerspielplatz „Spielwienix“ Spaß verspricht. Die Wahrzeichen der Region - Staffelberg, Basilika Vierzehnheiligen und Kloster Banz



- kann man zu Fuß, mit dem Rad oder Mountainbike erreichen. Die Radregion hat entspannte Radwege und fordernde Mountainbike-Trails im Angebot.

Keine Langeweile bei schlechtem Wetter

Auch bei schlechtem Wetter kommt keine Langeweile auf: Dafür sorgen Wellenrutschen, Klettern, Bungee-Trampolin im Indoorpark oder Kartfahren in der Kartarena. Im über 500 Jahre alten Höhlenlabyrinth in Lichtenfels kann man bei einer Führung die Kellergeschichte und die Spuren der Vergangenheit hautnah erleben. Im Museum Kloster Banz wiederum sind unter anderem versteinerte Urzeittiere und Fossilien zu bewundern.

Fränkische Kulinarik

Kulinarisch wird die Region vom Schäufelra und anderen deftigen fränkischen Speisen sowie dem einheimischen Bier von einer der zahlreichen kleinen familiären Brauereien geprägt. Gäste können die Region also mit allen Sinnen entdecken.

djd



Das Floristikfachgeschäft

zerweil
Raumzauber-
Sinnwelt.de

Neu in Engelsdorf:

Niveauevolle Floristik * Hochzeit & Trauer
Ideen mit Pflanzen * Zauberhafte Dekorationen
Köstliche Präsente und Geschenkideen
Elegante Wohnaccessoires * Schokoladige Überraschungen
Tee-, Kaffee- und Wein-Genuss mit allen Sinnen
Lieferservice & bundesweiter Blumenversand

Hugo-Aurig-Straße 7 * Fon: 03 41 / 65 83 59 13

Raumzauber-Sinnwelt * Schaufenster: www.raumzauber-sinnwelt.de * Online-Shop: www.floristikservice-leipzig.de * [f](#) [i](#) [p](#)
Leipzig / Engelsdorf * Hugo-Aurig-Straße 7 * Fon: 03 41 / 65 83 59 13 * Naunhof * Ladestraße 5 * Fon: 03 42 93 / 48 42 84



Nachhaltigkeit im Garten

Sechs Tipps für das grüne Gärtnern



Nachhaltigkeit fängt mit dem eigenen Verhalten an. Wenn Sie etwas für die Umwelt tun möchten, finden sich dafür im Garten zahlreiche Möglichkeiten. Wir geben Tipps, wie Sie unkompliziert und wirkungsvoll mit dem grünen Gärtnern starten können.

1. Sparsam mit Wasser umgehen

Wasser ist ein kostbares Gut. Vorausschauende Gärtner legen daher ein eigenes Regenwasser-Reservoir an. Das schont die Umwelt, spart bares Geld und tut obendrein den Pflanzen gut, da Regenwasser - anders als das Nass aus dem Hahn - kalkfrei ist. Tipp: Den Wasserbedarf senken können Sie mit dem richtigen Timing. Fürs Gießen eignen sich die frühen Morgenstunden besonders gut. Mittags hingegen verdunstet ein Großteil des Wassers, ohne die Pflanzen überhaupt zu erreichen.

2. Nachhaltig gärtnern - möglichst ohne Chemie

Zum nachhaltigen Gärtnern gehört es, auf Chemie so weit wie möglich zu verzichten. Die passende Alternative etwa zum Kunstdünger liefert die Natur frei Haus. So lässt sich selbstgewonnener Kompost sehr gut als Naturdünger nutzen, er versorgt die Pflanzen mit Nährstoffen und weist zudem eine vorteilhafte Langzeitwirkung auf.

3. Auf torffreie Erden achten

Torfgebiete sind in vielen Teilen der Welt durch den steten Abbau bedroht. Achten Sie deshalb bewusst auf torffreie Erden,

am besten aus wiederverwertbaren Quellen. Inzwischen gibt es ein großes Angebot an nachhaltigen Bio-Erden.

4. Bei der Garteneinrichtung natürliche Ressourcen schonen

Ein attraktiver Bodenbelag für die Terrasse, ein optisch dazu passender Sichtschutz, hochwertige Gartenmöbel und ein Sandkasten für die Kleinen: Bei der Einrichtung des Gartens werden viele Ressourcen in Anspruch genommen. Umso mehr lohnt es sich, bei der Auswahl der Baumaterialien auf Regionalität und Nachhaltigkeit zu achten. Für moderne Holzverbundwerkstoffe wie "German Compact Composite" (GCC) muss kein Baum gefällt werden, auch die Tropenholzbestände werden geschont. Stattdessen besteht das Material bis zu 75 Prozent aus Naturfasern, aus Holzspänen aus der Hobel- und Sägeindustrie, und wird um umweltfreundliche Polymere und Additive ergänzt. Das Resultat ist ein besonders witterungsbeständiger und langlebiger Holzwerkstoff, der sich für Terrassen, die Fassade, als Zaun und Sichtschutz oder als Konstruktionsholz eignet.

5. Cradle to Cradle: Nachhaltige Kreislaufwirtschaft

"Cradle to Cradle" lautet ein Prinzip, bei dem Abfall weitestgehend vermieden werden soll, indem gesunde Wertstoffe immer wieder verwendet werden, wie in einem geschlossenen Kreislaufsystem. Das geht auch für Bauprojekte im Garten: Ob Terrasse, Zaun, Fassade oder Konstruktionsholz: Der Hersteller NOVO-TECH etwa nimmt seine megawood® Produkte nach langer Nutzungszeit kostenfrei zurück und bringt sie erneut vollständig in die Produktion ein, um Artikel mit gleichbleibender Qualität zu fertigen. Für seinen Holzwerkstoff "German Compact Composite" (GCC), mit dem ausgeklügelten Rückführungssystem, hat das Unternehmen das unabhängige Cradle-to-Cradle-Zertifikat in Gold, für die Materialgesundheit sogar Platin erhalten. Mehr Informationen gibt es hier: <https://www.megawood.com/c2c>.

6. Auch an tierische Mitbewohner denken

Wildbienen und viele weitere Insektenarten, Singvögel und Igel haben es in der Natur immer schwerer. Viele Lebensräume sind in den vergangenen Jahren verloren gegangen. Im heimischen Garten können Sie ein Refugium für bedrohte Arten schaffen - mit Nistkästen für die Vogelwelt oder einem Insektenhotel.

Tipp: Wandeln Sie einen Teil der Rasenfläche in eine Wildblumenwiese um, so finden Biene und Co. wieder mehr Nahrung.

djd

WIR WÜNSCHEN IHNEN SCHÖNE SOMMERFERIEN!

Wir machen Urlaub
vom 15.08.22 bis 20.08.22

Öffnungszeiten
Mo – Do 7.30 – 17.00,
Sa 8 – 12 Uhr

Strauß
BAUSTOFFHANDEL
FENSTER + TÜREN
Baumaterialien • Baustoffe
Schulterputz • Gartenbedarf
Neuhaus 59 37 Tel. 034 26 77 26 29
04824 Brandis Fax 034 26 21 96 2 79
E-Mail: bauer@gb-agrar.de

ALLES AUS EINER HAND
Ihr kompetenter Partner rund um Landschaftspflege

Wir bei der Günter Bauer Agrar- und Landschaftsbau GmbH bieten rund um den Garten, vom Baumschnitt bis hin zum Rasenmähen, alles an.

Bösdorfer Ring 13-16, 04249 Leipzig
Tel.: 0341/426 89 -19
E-Mail: bauer@gb-agrar.de
www.bauer-alb.de

GÜNTER BAUER
AGRAR- UND LANDSCHAFTSBAU GMBH



Smart durch den Sommer im Dachgeschoss

Mit Hitzeschutzlösungen die sommerliche Wärme intelligent fernhalten

Damit die Temperaturen unter dem Dach auch an heißen Sommertagen angenehm bleiben, ist ein guter Schutz der Dachfenster vor direkter Sonneneinstrahlung wichtig. Das gelingt am besten, wenn die Fenster von außen geschützt und die energiereichen Strahlen der Sonne gestoppt werden, bevor sie auf die Scheiben treffen.

Für jedes Zimmer der passende Hitzeschutz

Räume wie das Arbeitszimmer, in denen Tageslicht essenziell wichtig ist, profitieren von speziellen Tageslichtmarkisen. Deren Gewebe hält die Hitze zurück, lässt das Licht aber durch. Zudem bleibt der Ausblick durch das Dachfenster erhalten. Diese Markisen gibt es beispielsweise vom Dachfensterhersteller Velux.

Besonders für das Schlafzimmer wiederum eignen sich verdunkelnde Hitzeschutzmarkisen oder Rollläden. Letztere bieten einen Rundumschutz für das ganze Jahr. Neben optimaler Verdunkelung und Hitzeschutz dämpfen sie Lärm von außen und vermindern in der kalten Jahreszeit den Wärmeverlust nach draußen.

Smarter Schutz und individuelle Steuerung

Besonders komfortabel gelingt der Schutz vor Hitze im Dachgeschoss durch den Einsatz von Smart-Home-Systemen wie Velux Active. Eine Lösung, die speziell für elektrisch- und solarbetriebene Dachfenster, Rollläden und Hitzeschutzprodukte konzipiert wurde. Intelligente Sensoren überwachen Temperatur, Luftfeuchtigkeit und CO₂-Konzentration im Raum und steuern unter Berücksichtigung aktueller Wetterdaten Dachfenster und Zubehör automatisch.

Mehr Infos gibt es unter www.velux.de. Der Hitzeschutz fährt von selbst aus, bevor es heiß wird und schützt das Dachgeschoss vor Überhitzung. Zudem lässt sich das System über einen Abwesenheitsschalter deaktivieren und auch individuell über das Smartphone steuern. Die Nachrüstung ist einfach, Hilfe vom Handwerksbetrieb nicht nötig.



Ein Fingertipp aufs Handy reicht

Wer die Steuerung nicht aus der Hand geben will, findet in dem Zubehör App-Control die passende Alternative, mit der sich Rollläden, Sonnenschutz und Dachfenster per Fingertipp aufs Handy steuern lassen – und das sogar, wenn man gar nicht zu Hause ist. Wer sich also im Sommer abends vom Arbeitsplatz auf den Heimweg begibt, kann per Smartphone schon einmal die Dachfenster öffnen und findet beim Heimkommen eine durch die frische Abendluft angenehm temperierte Wohnung vor. Zusätzlich sind individuelle Programmierungen möglich, mit denen sich die Rollläden beispielsweise zu einem bestimmten Zeitpunkt automatisch öffnen.

djd



FENSTER
MORLOK

Ein Begriff für Qualität

Ihr Partner in allen Fensterfragen für Neu- und Altbau
« Alles aus eigener Produktion »

- Kunststoff • Holz • Holz-Aluminium • Leichtmetall
- Haustüren • Rollläden • Wintergärten

Verkauf direkt ab Werk

Morlok Fensterfabrik GmbH
 Böhlener Straße 30 • 04571 Rötha (Leipzig)
 Tel. 03 42 06/5 40 16 • Fax 5 40 17

Besuchen Sie unverbindlich unsere Musterausstellung! Auch samstags!

ARCHITEKTURBÜRO STEFAN MARTIN

Architektur und Gestaltung Ihrer Bauwerke
von der Idee bis zur Ausführung

Inhaber: Dipl.-Ing. Architekt (FH) Stefan Martin
Bahnhofstraße 4 • 04451 Borsdorf

Tel.: 034291 40215
Fax: 034291 40219

E-Mail: stefan.martin@architekten-martin.de





Wir klären auf: 5 weit verbreitete Irrtümer zur Bestattung

Verbrauchermagazine testen regelmäßig die Beratungsleistung von Bestattungsunternehmen beim Abschluss einer Bestattungsvorsorge, also einen Vertrag zur Klärung des Rahmens einer zukünftigen Bestattung. Als Ergebnis der Test- Beratungsgespräche erwies es sich als sehr wichtig für die Probanden, transparente, plausible und nachvollziehbare Kostenvorschläge und Preise durch ein Bestattungsunternehmen vorgelegt zu bekommen. Stephan Neuser ist Generalsekretär des Bundesverbands Deutscher Bestatter. Immer wieder muss er sich mit beliebten Irrtümern rund um das Thema Bestattung auseinandersetzen. Dabei zeigt sich, dass Menschen bei der Beauftragung einer Bestattung ein wesentlich geringeres Preisgefühl haben als bei Produkten und Waren des täglichen Bedarfs. Das wundert nicht weiter, werden Menschen in der Regel doch nur alle 17 Jahre mit einem Todesfall im nahem Familien oder Freundeskreis konfrontiert.

Um nicht von den wenigen schwarzen Schafen der Branche übervorteilt zu werden, rät Stephan Neuser dazu, auf den Gesamteindruck beim Beratungsgespräch und den Kontakt mit dem Bestatter zu achten:

„Ich muss mich als Bestattungsvorsorgender oder gar als Trauernder persönlich angenommen und umfänglich auch hinsichtlich der Kosten informiert wissen“, meint Neuser und freut sich darüber, dass nach dem repräsentativen Ergebnis einer Umfrage des Meinungsforschungsinstituts DIMAP 2016 beeindruckende 95 % aller Menschen mit der Arbeit, der Begleitung

und der Leistung ihres Bestatters im Trauerfall zufrieden bis sehr zufrieden waren. Im Folgenden sollen einige weit verbreitete Irrtümer benannt und kritisch hinterfragt werden.

Erster Irrtum: „Eine Erdbestattung ist teurer als eine Feuerbestattung“

Welche der beiden Bestattungsformen man wählt, sollte man aufgrund der persönlichen Überzeugung entscheiden und nicht nur aufgrund des Preises. Zwar sei die Feuerbestattung besonders bei den nachgelagerten Kosten wie beispielsweise der Grabpflege oft etwas günstiger, doch die Erdbestattung müsse nicht zwangsläufig teurer sein, denn Kosten wie etwa für die hygienische Versorgung des Verstorbenen und weitere Dienstleistungen des Bestatters seien in beiden Fällen gleich.

Zweiter Irrtum: „Im Internet kann man Preise gut vergleichen“

Preisvergleiche sind wichtig, sagt Stephan Neuser, doch man muss sich darüber im Klaren sein, dass es immer auch starke regionale Unterschiede gibt - besonders was die Friedhöfe, Friedhofsgebühren, die Grabpflege und andere Leistungen im Zusammenhang mit der Bestattung angeht. Diese regionalen Gegebenheiten kennen Bestatter vor Ort einfach besser. Pauschalangebote „all inclusive“ sind in jedem Fall mit Vorsicht zu genießen und es besteht die Gefahr von Abholungen Verstorbener in Sammeltransporten, der Überführung in weit entfernte Krematorien und anderen unseriösen Praktiken wie etwa dem Verzicht, einen Verstorbenen würdig einzubetten, zu waschen und hygienisch zu versorgen. Am besten lässt man sich schon zu Lebzeiten im Rahmen der Bestattungsvorsorge von ortsansässigen Bestattern ohne Zeitdruck gründlich beraten und eine detaillierte Kostenaufstellung aushändigen.

djd (Fortsetzung folgt)



Das Floristikfachgeschäft **RAUMZAUBER-SINNWELT.de**

Urnen- und Sargschmuck, Gestecke, Kränze, Herzen, Trauersträuße Lieferservice

Gern beraten wir Sie ausführlich oder Sie bestellen einfach in unserem Onlineshop und wir bringen Ihren Blumengruß zum Ort der Beisetzung.

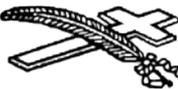
Raumzauber-Sinnwelt - Das Floristikfachgeschäft
 Naunhof * Ladestraße 5 * Fon: 03 42 93 / 48 42 84
 Leipzig * Hugo-Aurig-Straße 7 * Fon: 03 41 / 65 83 59 13
 Online-Shop: www.floristikservice-leipzig.de



KNÖFEL
Bestattungsservice
Leipziger Str. 3
04827 Machern
Tel: 034292-78936 / 24h

BDE
LANDESINNING DER BESTATTER SACHSEN
FriedWald® Die Bestattung in der Natur

• ALLE BESTATTUNGSARTEN •



BESTATTUNGSHAUS hänsel
 ...vertrauensvolle Beratung im Trauerfall seit 1991.

☎ 034291/32103
Rufbereitschaft Tag & Nacht

Leipziger Straße 38
04451 Borsdorf

www.bestattungshaushaensel.de | Inhaber Thomas Hänsel e. K.





Trauerarbeit seit über 20 Jahren – Möller Bestattungsdienst in Brandis



Seit September 1999 ist Annett Möller mit ihrem Bestattungsdienst in Brandis eine feste Anlaufstelle für Hinterbliebene. „Seit der Hälfte meines Lebens bin ich in der Bestattung tätig“, so die Geschäftsführerin. „Wir haben ein Büro in Brandis, sind natürlich aber auch bestrebt, die Angehörigen der Verstorbenen zu Hause zu betreuen und machen ebenso Hausbesuche.“ Erreichbar sind

sie und ihre Mitarbeiterin seit etwa fünf Jahren in der Brandiser Hauptstraße.

Es werden verschiedene Bestattungsarten angeboten. Neben den gängigen wie Feuer- und Erdbestattung gibt noch viele Alternativen, die noch nicht so bekannt sind.

In der Schweiz kann beispielsweise die Asche in den Wind verstreut werden. Der FriedWald hingegen hat sich in den letzten Jahren schon zur Normalität entwickelt. Seebestattungen – ob in Nord- oder Ostsee, dem Mittelmeer oder einem Weltmeer – sind ebenso möglich. Trauerfeiern können dabei nicht nur auf dem Friedhof, sondern auch zu Hause, z.B. am Lieblingsort des Verstorbenen, etwa im heimischen Garten, durchgeführt werden. „Mit der Asche des Verstorbenen hat man heute viel mehr Möglichkeiten“, erzählt Annett Möller. Man könne einen kleinen Teil der Asche in Mini-Urnen abfüllen. Aber auch die Verarbeitung in Kristalle oder Diamanten sei möglich. Ebenso kann ein Fingerabdruck des Verstorbenen auf ein Schmuckstück aufgebracht werden und so ein ganz persönliches Erin-

nerungsstück entstehen. Dies und noch viel mehr finden Sie im Shop von Möller-Bestattungsdienst.

„Sprechen Sie uns einfach an, wir beraten Sie gern in einem persönlichen Gespräch“, so Annett Möller. Sie sieht sich als offene, moderne Bestatterin, die sich ständig weiterentwickelt und damit mit der Zeit mitgeht. „Über die Jahre habe ich meine Angebote in der Trauerbewältigung weiterentwickelt.“

► Jenseitskontakte finden Sie auf dem Youtube Kanal von Annett Möller (hier können Sie einfach den QR-Code scannen). Alle Angebote und weitere Informationen finden Sie unter: www.moeller-bestattungsdienst.de

red



Traueranzeigen im Borsdorfer „Vor Ort“

DRUCKHAUS BORNA | Tina Neumann | Mobil 0173 6547002
tina.neumann@druckhaus-bornade

Annahmestellen für Traueranzeigen



Bestattungshaus Hänsel
Filiale Borsdorf, Leipziger Str. 38
Tel. 034291 32103



Möller Bestattungsdienst GmbH
Filiale Brandis, Hauptstraße 28
Tel. 034292 68227



Blumenboutique Blütenzauber
Leipziger Straße 30 b, Borsdorf
Tel. 034291 315040



Bestattungsservice Knöfel
Leipziger Str. 3, 04827 Machern
Tel. 034292 78936

Raumzauber-Sinnwelt –
Das Floristikfachgeschäft
Ladestraße 5, 04683 Naunhof
Tel. 034293 484284

MÖLLER
Bestattungsdienst GmbH



☎ 034292 / 68227 jederzeit • 04821 Brandis • Hauptstr. 28

www.moeller-bestattungsdienst.de

FriedWald Bestattung • Jenseitskontakte • mediales Coaching



Danksagung

Fritz Bechmann

geb.18.12.1934

gest.26.04.2022

Herzlichen Dank allen, die sich in der Trauer mit uns verbunden fühlten und ihr Mitgefühl auf so vielfältige und liebevolle Weise zum Ausdruck brachten.

In stiller Trauer
Christa Bechmann
und im Namen aller Angehörigen





DANKE für Ihr Vertrauen!

Liebe Borsdorferinnen und Borsdorfer.

Ich war am Wahlabend tief bewegt, als ich von meinem tollen Wahlergebnis mit fast **70 Prozent** der Stimmen bei der Wahl zum Landrat des Landkreises Leipzig erfahren habe. In schwierigen politischen Zeiten so einen eindrucksvollen Vertrauensbeweis zu erhalten, hat mich emotional sehr berührt. Gerade auch aus Borsdorf kam ein starkes demokratisches Signal mit einer Erhöhung der Wahlbeteiligung um über 14 Prozent und fast 1.000 zusätzlichen Stimmen für mich. Dafür möchte ich mich von ganzem Herzen bei Ihnen bedanken. Ein ganz besonderer Dank geht auch an mein überaus engagiertes Wahlkampfteam in Borsdorf und das breite demokratische Bündnis, das mich unterstützt hat.

Wir haben in den letzten Jahren mit großer Einigkeit und Entschlossenheit sehr viel für unsere Heimatregion erreicht. Der Landkreis Leipzig gehört heute zu den sich am besten entwickelnden Regionen in Mitteldeutschland und Sachsen. Diesen Prozess unter schwierigen gesellschaftspolitischen Rahmenbedingungen zu verstetigen, bleibt eine große Herausforderung. Sie haben mein festes Versprechen, dass ich mich dafür mit meiner ganzen Kraft auch in den kommenden 7 Jahren einsetzen werde, zum Wohle des Landkreises Leipzig sowie der Gemeinde Borsdorf und ihrer Ortsteile.

Mit herzlichem Dank.

Ihr

Henry Graichen